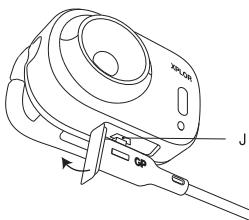
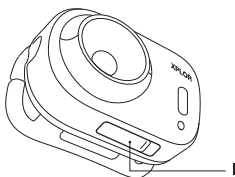
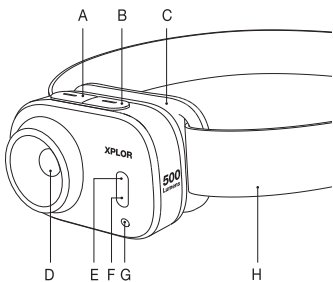


XPLOR
PHR17 Headlamp
Instruction Manual





Poznaj swoją latarkę czołówkę

- (A) Przycisk A
- (B) Przycisk B
- (C) Klamra
- (D) Główna lampka
- (E) Noktowizor - czerwone światło LED
- (F) Biały halogen
- (G) Lampka kontrolna - stan naładowania, stan akumulatora, stan blokady i ostrzeżenie o przegrzaniu
- (H) Zmywalny i odblaskowy pasek na głowę
- (I) Nasadka chroniąca przed wodą
- (J) Port ładowania USB-C

PL

Instrukcja obsługi

Główna lampka

- Naciśnij (A), aby włączyć. Naciśnij dwukrotnie, aby wyłączyć.
- Pojedyncze naciśnięcie przycisku (A) powoduje przełączanie między ustawieniami - Słabe > Średnie > Mocne > Wyl.
- W dowolnym momencie dwukrotnie naciśnij przycisk (A), aby wyłączyć wszelkie światła.

Biały halogen

- Naciśnij i przytrzymaj (B) przez 1 sek., aby włączyć halogen.
- Ponowne naciśnięcie przycisku (B) powoduje przełączenie między ustawieniami - Czerwony słaby > Czerwony mocny > Czerwony migający > Wyl.

SOS i Alarm

- Aby aktywować SOS, naciśnij i przytrzymaj (A) lub (B) przez 4 sekundy. Funkcję można aktywować zarówno przy włączonym jak i wyłączonym urządzeniu.
- Aby aktywować Alarm naciśnij i przytrzymaj (A), a następnie naciśnij (B) lub naciśnij i przytrzymaj (B), a następnie naciśnij (A).
- Naciśnij (A), a natężenie światła powróci do słabego.
- Wciśnij (B), a włączy się czerwone światło LED
- Naciśnij dwukrotnie (A), aby wyłączyć wszystkie ustawienia.

Noktowizor - czerwone światło LED

- Naciśnij (B), aby włączyć noktowizor.
- Pojedyncze naciśnięcie przycisku (B) powoduje przełączanie między ustawieniami - Słabe > Mocne > Miganie > Wyl.
- Naciśnij dwukrotnie (A), aby wyłączyć noktowizor

Turbo

- Naciśnij i przytrzymaj (A) przez 1 sekundę, aby aktywować tryb Turbo. Dostępne przy dowolnym ustawieniu światła. Ustawienie Turbo wróci do trybu mocnego światła po jednej minucie w celu ochrony przed przegrzaniem. W razie potrzeby można go ponownie włączyć.
- Naciśnij dwukrotnie (A), aby wyłączyć Turbo

Lock-out

- Zablokuj - naciśnij i przytrzymaj (A) i (B) przez 1 sekundę, aby aktywować tryb blokady - lampka kontrolna mignie 2 razy na czerwono.
- Odblokuj - naciśnij i przytrzymaj (A) i (B) przez 1 sekundę, aby dezaktywować blokadę - lampka kontrolna akumulatora mignie 2 razy na zielono.

Uwaga: w przypadku przegrzania, moc światła zostanie zmniejszona o jeden stopień w celu ochrony czołówki.

Ładowanie czołówki

- Zdejmij nasadkę wodoszczelną (I) i włóż wtyczkę USB-A do źródła zasilania, takiego jak power bank, komputer lub gniazdko ścienne, a wtyczkę USB-C do czołówki.
- Lampka kontrolna (G) wskazuje stan naładowania czołówki.
 - Czerwona dioda LED sygnalizuje ładowanie
 - Zielona dioda LED wskazuje pełne naładowanie
- Po całkowitym naładowaniu odłącz kabel i załóż nasadkę ochronną (I), aby zapewnić ochronę przed wodą.
- Podczas pracy czołówka może być cały czas podłączona do power banku, co zapewni dłuższy czas pracy. Dostępny będzie wtedy tylko tryb mocnego światła dla głównej lampki. Dostępne będzie również czerwone światło LED (stałe włączone - od słabego do mocnego i miganie), a także biały halogen, SOS i Alarm
- Aby uzyskać najlepszą wydajność akumulatora, należy ładować czołówkę co 3-4 miesiące. Akumulator zapewni doskonałą obsługę, jeśli będzie utrzymywany w dobrym stanie.

Wskaźnik akumulatora

- Gdy czołówka jest wyłączona, naciśnij dwukrotnie (B), aby sprawdzić poziom naładowania akumulatora.
 - Świeci na zielono Ponad 70%
 - Świeci na czerwono 35% do 70%
 - Pięciokrotnie miga na czerwono Poniżej 35%
- Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu akumulatora - gdy poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej 35%, używane światło będzie migać dwa razy co 5 minut.

Specyfikacje

Standard ASNI FL1:	Główne światło				Halogen	Czerwone światło LED	
	Słabe	Średnie	Mocne	Turbo	-	Słabe	Mocne
Moc światła w lumenach	5lm	60lm	200lm	500lm	50lm	5lm	10lm
Czas działania	100h	9h	4h	3h	6h	13h	6,5h
Zasięg	5m	25m	45m	85m	10m	4m	5m
Odporność na uderzenia	1m						
Wodoodporność	IPX6						

- Waga : 59,5 g
- Wymiary : 56 x 38 x 39 mm
- LED : CREE / SMD
- Materiał : PC + POM
- Obwód : regulowany cyfrowo
- Akumulator : litowo-polimerowy
- Ochrona akumulatora : przed nadmiernym naładowaniem i rozładowaniem

Użytkowanie i pielęgnacja

- Nie rozkładaj czołówki na części, ponieważ może to spowodować jej uszkodzenie, obrażenia ciała oraz utratę gwarancji.
- Urządzenie emituje mocne światło - nie świeć bezpośrednio w oczy, ponieważ może to spowodować obrażenia.
- Używany akumulator jest zaplombowany i dla bezpieczeństwa użytkownika nie można go wymieniać.
- Nie używaj środków czyszczących, które mogą uszkodzić produkt. Użyj miękkiej szmatki, aby uniknąć zarysowania.
- W niniejszej czołówce zastosowano szczelny akumulator LiPo 1600 mAh. Zawsze ostrożnie podłączaj USB, aby woda i inne płyny nie dostały się do portu, co mogłoby spowodować uszkodzenie urządzenia i akumulatora.

Getting to know your headlamp

- | | |
|----------------------------|---|
| (A) Button A | (G) Indicator light - Charge status, battery status, lock-out status & overheat warning |
| (B) Button B | (H) Washable & reflective head strap |
| (C) Bracket | (I) Water protection cap |
| (D) Main light | (J) USB-C charging port |
| (E) Night vision - Red LED | |
| (F) White Flood Light | |

Operating instruction

Main light	Night Vision - Red LED
<ul style="list-style-type: none"> Press (A) to turn on. Double press to turn off. Single press (A) to cycle through settings - Low > Med > High > Off. Double press (A) at any time to turn off any light output. 	<ul style="list-style-type: none"> Press (B) to turn on night vision. Single press (B) to cycle through settings - Low > High > Flashing > Off. Double press (A) to turn off night vision
White Flood light	Turbo
<ul style="list-style-type: none"> Press and hold (B) for 1 sec., to turn on white flood light. Single press (B) again to cycle through settings - Red low > Red high > Red flash > Off 	<ul style="list-style-type: none"> Press and hold (A) for 1 sec to activate turbo mode. Available from any light setting. Turbo will drop to high setting after one minute to protect from high temperatures. Can be re-activated when needed. Double press (A) to turn off Turbo
SOS & Beacon	Lock-out
<ul style="list-style-type: none"> To activate SOS, press and hold (A) or (B) for 4 secs. Activation can be from off or when already on. To activate Beacon, press and hold (A) and then press (B), or press and hold (B) and then press (A). Press (A) and output returns to low. Press (B) and Red LED On. Double press (A) to turn off all settings. 	<ul style="list-style-type: none"> Lock - Press and hold (A) and (B) for 1 to activate Lock out - indicator light will flash red twice. Unlock - Press and hold (A) and (B) for 1 to activate Unlock mode - battery indicator light will flash green twice.

Note: The output will drop down one step if overheating occurs to protect headlamp.

Charging the headlamp

- Remove water protection cap (I) and insert the USB-A plug into a power supply, such as a power bank, computer or wall socket and the USB-C plug into the headlamp.
- Indicator light (G) will indicate the charge status of the headlamp.
 - Red LED indicates charging
 - Green LED indicates fully charged
- Once fully charged, remove the cable and insert protection cap (I) to ensure water protection.
- When running, the headlamp can remain plugged into a power bank for extended runtime. Only the high mode will be available for main light output. The red LED features (Constant on - low to high and flashing) as well as white flood light, SOS and Beacon are also available.
- For best battery performance, please recharge the headlamp every 3-4 months. This is a non-replaceable battery and will provide excellent service if well maintained.

Battery indicator

- When headlamp is off, double press (B) to check battery level.

Solid green	Over 70%
Solid red	35% to 70%
Red flashes 5 times	Below 35%
- Low battery warning light - When battery is below 35%, the light in use will flash twice every 5 minutes.

Specifications

ANSI FL1 Standard	Main light				Flood light	Red LED	
	Low	Med	High	Turbo	-	Low	High
Output Lumen	5lm	60lm	200lm	500lm	50lm	5lm	10lm
Runtime	100h	9h	4h	3h	6h	13h	6.5h
Beam Distance	5m	25m	45m	85m	10m	4m	5m
Impact Resistance	1m						
Waterproof	IPX6						

Weight	: 59,5 g	Circuit	: Digitally regulated
Dimensions	: 56 x 38 x 39 mm	Battery	: Lithium polymer
LED	: CREE / SMD	Battery protection:	Over-charge and over-discharge
Material	: PC + POM		

Usage and Care

- Do not dismantle headlamp, as this can cause harm to the headlamp and the person will void the warranty.
- This has a high lumen output, so be careful not to shine directly into anyone's eyes as it may cause harm and injury.
- This battery is sealed and cannot be replaced for your own safety.
- Do not use cleaning agents that may damage the product. Use a soft cloth to avoid scratching.
- This headlamp uses a sealed LiPo 1600mAh battery. Always connect the USB carefully, to avoid water and other liquids getting into the port; which may cause damage to the unit and battery.

Poznejte svou čelovku

- | | |
|--------------------------------|--|
| (A) Tlačítko A | (G) Kontrolka – stav nabití, stav baterie, stav uzamčení a varování před přehřátím |
| (B) Tlačítko B | (H) Omyvatelný, reflexní pásek na čelo |
| (C) Držák | (I) Ochranný kryt proti vniknutí vody |
| (D) Hlavní světlo | (J) Nabíjecí port USB-C |
| (E) Noční vidění – červená LED | |
| (F) Světlomet (bílé světlo) | |

Návod k použití

Hlavní světlo

- Zapněte stisknutím (A). Dvojitým stisknutím vypnete.
- Jedním stisknutím (A) můžete nastavit intenzitu – nízká > střední > vysoká > vypnuto.
- Dvojitým stisknutím (A) kdykoli vypnete jakoukoli intenzitu svícení.

Světlomet (bílé světlo)

- Stiskněte a podržte (B) po dobu 1 sekundy, aby se světlomet rozsvítil.
- Jedním stisknutím (B) můžete nastavit intenzitu – červená nízká > červená vysoká > červené blikání > vypnuto

Režimy SOS a „maják“

- Chcete-li aktivovat režim SOS, stiskněte a podržte (A) nebo (B) po dobu 4 sekund. Aktivace je možná, i když je svítlna vypnutá nebo když je již zapnutá.
- Chcete-li aktivovat režim „maják“, stiskněte a podržte (A) a poté stiskněte (B) nebo stiskněte a podržte (B) a poté stiskněte (A).
- Stiskněte (A) a intenzita svícení se vrátí na nízkou úroveň.
- Stiskněte (B) a rozsvítí se červená LED.
- Dvojitým stisknutím (A) vypnete všechna nastavení.

Noční vidění – červená LED

- Stisknutím (B) zapnete noční vidění.
- Jedním stisknutím (B) můžete nastavit intenzitu – nízká > vysoká > blikání > vypnuto.
- Dvojitým stisknutím (A) vypnete režim nočního vidění

Režim turbo

- Stisknutím a podržením (A) po dobu 1 sekundy aktivujete režim Turbo. K dispozici při jakékoliv intenzitě svícení. Režim turbo po jedné minutě klesne na vysokou intenzitu, aby se zabránilo přehřívání. V případě potřeby lze znovu aktivovat.
- Dvojitým stisknutím (A) vypnete režim turbo

Uzamčení

- Pro uzamčení – stisknutím a podržením (A) a (B) po dobu 1 sekundy aktivujete režim uzamčení – kontrolka dvakrát blikne červeně.
- Pro odemknutí – stisknutím a podržením (A) a (B) po dobu 1 sekundy aktivujete režim odemknutí – kontrolka baterie dvakrát blikne zeleně.

Poznámka: Intenzita svícení se snižuje o jeden stupeň, pokud dojde k přehřátí – to kvůli ochraně čelovky.

Nabíjení čelovky

- Sejměte ochranný kryt proti vniknutí vody (I) a zasuňte zástrčku USB-A do napájecího zdroje, jako je např. power banka, počítač nebo zásuvka, a zástrčku USB-C do čelovky.
- Kontrolka (G) značí stav nabití čelovky.
- Červená LED značí nabíjení - Zelená LED indikuje plné nabití
- Po úplném nabití odpojte kabel a vložte ochrannou krytku (I), abyste zajistili ochranu proti vniknutí vody.
- Při provozu může čelovka zůstat připojená k power bance delší dobu. K dispozici bude pouze vysoká intenzita svícení. Červené LED budou také k dispozici (trvale svítící od nejnižší po nejvyšší intenzitu a blikání), stejně jako světlomet (bílé světlo a režimy SOS a „maják“).
- Pro optimální výkon baterie nabíjejte čelovku každé 3 až 4 měsíce. Jedná se o nevyměnitelnou baterii, která se při dobré údržbě odmění vynikající a spolehlivou službou.

Indikátor baterie

- Když je čelovka vypnutá, stiskněte dvakrát (B) a zkontrolujte stav baterie.

Svítil zeleně	Více než 70 %
Svítil červeně	35 % až 70 %
Červená blikne 5krát	Pod 35 %
- Výstražná kontrolka slabé baterie – Je-li baterie pod 35 %, používané světlo bude blikat dvakrát každých 5 minut.

Technické údaje

Standard ANSI FL1	Hlavní světlo				Světlomet	Červená LED	
	Nízká	Střední	Vysoká	Režim turbo		Nízká	Vysoká
Výkon v lumenech	5lm	60lm	200lm	500lm	50lm	5lm	10lm
Doba provozu	100h	9h	4h	3h	6h	13h	6,5h
Dosah svitu	5m	25m	45m	85m	10m	4m	5m
Odolnost proti nárazu	1m						
Vodotěsný	IPX6						

Hmotnost : 59,5 g

Rozvody : digitálně regulované

Rozměry : 56 x 38 x 39 mm

Baterie : lithium-polymerová

LED : CREE / SMD

Ochrana baterie: proti nadbytečnému nabití a přílišnému vybití

Materiál : PC + POM

Použití a údržba

- Nerozebírejte čelovku – mohlo by dojít k poškození čelovky nebo k úrazu a způsobit ztrátu záruky.
- Čelovka má vysokou svítivost, nesvitte tedy nikomu přímo do očí – mohlo by dojít k úrazu.
- Z důvodů vaší bezpečnosti nelze vyjmout baterii.
- Nepoužívejte čisticí prostředky, které by mohly poškodit výrobek nebo jeho části. K čištění používejte jemnou tkaninu, abyste zabránili poškrábání.
- Tato čelovka používá nevyměnitelnou LiPo 1600mAh baterii. Vždy připojujte USB opatrně, aby se do portu nedostala voda a jiné tekutiny, které by mohly poškodit jednotku a baterii.

Machen Sie sich mit Ihrer Stirnlampe vertraut

DE

- (A) Knopf A
- (B) Knopf B
- (C) Halterung
- (D) Hauptlicht
- (E) Nachtsicht - Rote LED
- (F) Weißes Flutlicht
- (G) Kontrollleuchte - Ladestand, Batteriestatus, Spermodus & Überhitzungswarnung
- (H) Waschbares & reflektierendes Stirnband
- (I) Wasserschutzkappe
- (J) USB-C Ladeanschluss

Bedienungsanleitung

- | Hauptlicht | Nachtsicht - Rote LED |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">Zum Einschalten auf (A) drücken. Zum Ausschalten doppelt drücken.Einmaliges Drücken auf (A), um zwischen den Einstellungen zu wechseln - Niedrig > Mittel > Hoch > Aus.Durch doppeltes Drücken von (A) können Sie das Licht jederzeit ausschalten. | <ul style="list-style-type: none">Zum Einschalten von Nachtsicht auf (B) drücken.Einmaliges Drücken auf (B), um zwischen den Einstellungen zu wechseln - Niedrig > Hoch > Blinken > Aus.Durch doppeltes Drücken auf (A) schalten Sie die Nachtsicht aus |
| Weißes Flutlicht | Turbo |
| <ul style="list-style-type: none">Drücken und halten Sie (B) 1 Sek. lang gedrückt, um das Flutlicht einzuschalten.Durch einmaliges Drücken auf (B) wechseln Sie zwischen den Einstellungen - Rot niedrig > Rot hoch > Rot blinkend > Aus | <ul style="list-style-type: none">Drücken und halten Sie (A) 1 Sek. lang gedrückt, um den Turbomodus einzuschalten. Von jeder Lichteinstellung aus aktivierbar. Der Turbo wechselt nach einer Minute wieder in eine niedrige Lichteinstellung, um Überhitzung zu vermeiden. Kann bei Bedarf erneut aktiviert werden.Durch doppeltes Drücken von (A) schalten Sie den Turbo aus" |
| SOS & Beacon | Sperren |
| <ul style="list-style-type: none">To activate SOS, press and hold (A) or (B) for 4 sec. Activation can be from off or when already on.To activate Beacon, press and hold (A) and then press (B), or press and hold (B) and then press (A).Press (A) and output returns to low.Press (B) and Red LED On.Double press (A) to turn off all settings. | <ul style="list-style-type: none">Sperren - Drücken und halten Sie (A) und (B) 1 Sek. gedrückt, um die Sperre zu aktivieren - Kontrollleuchte blinkt zweimal rot.Entsperren - Drücken und halten Sie (A) und (B) 1 Sek. gedrückt, um die Sperre aufzuheben - Kontrollleuchte blinkt zweimal grün. |

Hinweis: Die Lichteinstellung geht bei Überhitzung eine Stufe zurück, um die Stirnlampe zu schützen.

Aufladen der Stirnlampe

- Entfernen Sie die Wasserschutzkappe (I) und schließen Sie den USB-A-Stecker an eine Stromquelle an, wie z. B. eine Powerbank, einen Computer oder eine Steckdose und stecken Sie den USB-C Stecker in die Stirnleuchte.
- Die Kontrollleuchte (G) zeigt den Ladestand der Stirnlampe an.
 - Rote LED: Wir geladen
 - Grüne LED: Vollständig aufgeladen
- Nach dem Aufladen entfernen Sie das Kabel und stecken die Kappe (I) zum Schutz vor Feuchtigkeit wieder auf.
- Die Stirnlampe kann im Betrieb an eine Powerbank angeschlossen bleiben, um die Laufzeit zu verlängern. Dann ist nur die maximale Lichteinstellung als Hauptlicht verfügbar. Des Weiteren sind die roten LED-Einstellungen (durchgehend - niedrig bis hoch und blinkend) sowie weißes Flutlicht, SOS und Lichtsignal verfügbar.
- Für maximale Batterieleistung laden Sie die Stirnlampe bitte alle 3-4 Monate auf. Es handelt sich um eine nicht austauschbare Batterie, die beste Leistung verspricht, wenn sie richtig gepflegt wird.

Batterieanzeige

- Drücken Sie bei ausgeschalteter Stirnlampe doppelt auf (B), um den Batteriestand zu prüfen.
 - Durchgängig grün Über 70 %
 - Durchgängig rot 35 % bis 70 %
 - Rot blinkt fünfmal Unter 35 %
- Warnlicht bei niedrigem Batteriestand - Sinkt der Batteriestand unter 35 %, blinkt das jeweils eingeschaltete Licht alle 5 Minuten zweimal.

Technische Daten

ASNI FL1 Standard:	Hauptlicht				Flutlicht	Rote LED	
	Niedrig	Mittel	Hoch	Turbo	-	Niedrig	Hoch
Lumenausstoß	5lm	60lm	200lm	500lm	50lm	5lm	10lm
Laufzeit	100h	9h	4h	3h	6h	13h	6,5h
Strahlabstand	5m	25m	45m	85m	10m	4m	5m
Stoßfestigkeit	1m						
Wasserfest	IPX6						

- | | | | |
|-------------|-------------------|----------------|----------------------------------|
| Gewicht | : 59,5 g | Schaltkreis | : Digital gesteuert |
| Abmessungen | : 56 x 38 x 39 mm | Batterie | : Lithium-Polymer |
| LED | : CREE / SMD | Batterieschutz | : Schutz vor Über- und Entladung |
| Material | : PC + POM | | |

Gebrauch und Pflege

- Nehmen Sie die Stirnlampe nicht auseinander, da Stirnlampe und Person zu Schaden kommen könnten und die Garantie erlischt.
- Die Leuchte hat einen hohen Lumenausstoß, richten Sie den Lichtstrahl also nicht direkt in die Augen anderer, weil das zu Schäden und Verletzungen führen kann.
- Die Batterie ist verschlossen und zu Ihrer eigenen Sicherheit nicht austauschbar.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, welche die Materialien beschädigen könnten. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um Kratzer zu vermeiden.
- Diese Stirnlampe hat eine verschlossene LiPo 1600mAh-Batterie. Achten Sie beim Anschließen des USB-Ladekabels stets darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in den Anschluss gelangen, da dies zu Schäden an Gerät und Batterie führen kann.

Lær din pandelygte at kende

- | | |
|------------------------|--|
| (A) Knap A | (G) Indikatorlampe - opladningsstatus, batteristatus, låsefunktionsstatus og advarsel om overophedning |
| (B) Knap B | (H) Vaskbar og hovedrem med refleks |
| (C) Beslag | (I) Vandbeskyttelseshætte |
| (D) Hovedlys | (J) USB-C-ladeport |
| (E) Nattesyn - Rød LED | |
| (F) Hvidt projektorlys | |

Betjeningsvejledning

- | | |
|--|--|
| Hovedlys <ul style="list-style-type: none"> Tryk på (A) for at tænde. Tryk to gange for at slukke. Enkelt tryk (A) for at skifte mellem indstilling - Lav > Med > Høj > fra. Dobbeltryk (A) når som helst for at slukke for enhver lyseffekt. | Natlys - Rødt lys <ul style="list-style-type: none"> Tryk på (B) for at aktivere nattesyn. Enkelt tryk (B) for at skifte mellem indstillinger - Lav > Høj > Blinker > Fra. Dobbeltryk (A) for at slå nattesyn fra |
| Hvidt projektorlys <ul style="list-style-type: none"> Tryk på (B), og hold den nede i 1 sekund for at tænde det hvide projektorlys. Tryk én gang på (B) igen for at skifte mellem indstillinger - Rød Lav > Rød Høj > Rød Blinker > Fra. | Turbo <ul style="list-style-type: none"> Tryk på (A), og hold den nede i 1 sekund for at aktivere Turbo-tilstand. Nås fra alle lysindstillinger. Turbo reducerer den høje indstilling efter et minut for at beskytte mod høje temperaturer. Kan genaktiveres efter behov. Dobbeltryk på (A) for at slukke for turbo |
| SOS og advarselampe <ul style="list-style-type: none"> Tryk på (A) eller (B), og hold den nede i 4 sekunder for at aktivere SOS. SOS kan aktiveres, når lampen er både tændt og slukket. Blinket kan aktiveres ved, at du trykker på og holder (A) inde, hvorefter du trykker på (B), eller trykker på (B) og hold den inde, hvorefter du trykker på (A). Tryk på (A), og effekten vender tilbage til lav. Tryk på (B) og tænd for den røde LED. Dobbeltryk på (A) for at slukke for alle indstillinger. | Låsefunktion <ul style="list-style-type: none"> Lås - Tryk på (A) og (B) og hold dem nede i 1 sekund for at aktivere Låsefunktion - indikatorlampen blinker rødt 2 gange. Lås op - Tryk på (A) og (B), og hold dem nede i 1 sekund for at aktivere oplåsningsfunktionen - batteriindikatorlampen blinker grønt 2 gange. |

Bemærk: Lysstyrken falder et trin ned, hvis der opstår overophedning, som beskyttelse af pandelampen.

Opladning af pandelampen

- Fjern vandbeskyttelseshætten (I), og sæt USB-A-stikket i en strømforsyning som f.eks. en powerbank, computer eller vægkontakt og USB-C-stikket i pandelampen.
- Indikatorlampen (G) angiver stikkontakt ladestatus.
 - Rød LED angiver opladning
 - Grøn LED angiver fuldt opladet
- Når enheden er fuldt opladet, skal du fjerne kablet og sætte beskyttelseshætten (I) på for at sikre mod vandindtrængen.
- Når pandelampen er aktiv, kan den forblive tilsluttet til en powerbank for at forlænge driftstiden. Kun den høje indstilling er tilgængelig for hovedlyset. De røde LED-funktioner (konstant tændt - lav til høj og blinkende) samt det hvide projektorlys, SOS og advarselampe er også tilgængelige.
- For at opnå den bedste batteriydelse skal pandelampen genoplades hver 3-4 måneder. Dette er et batteri, der ikke kan udskiftes, og som giver fremragende service, hvis det vedligeholdes godt.

Batteriindikator

- Når pandelampen er slukket, skal du trykke to gange på (B) for at kontrollere batteriniveauet.

Konstant grøn	Over 70 %
Konstant rød	35% til 70%
Rød blinker 5 gange	Under 35 %
- Advarselampe for lavt batteriniveau - når batteriet er under 35 %, blinker den anvendte lampe to gange hvert 5. minut.

Specifikationer

ANSI FL1 Standard:	Hovedlys				Projektorlys	Rød LED	
	Lav	Med	Høj	Turbo	-	Lav	Høj
Lysstyrke	5lm	60lm	200lm	500lm	50lm	5lm	10lm
Runtime	100t	9t	4t	3t	6t	13t	6,5t
Lyslængde	5m	25m	45m	85m	10m	4m	5m
Slagstyrke	1m						
Vandtæt	IPX6						

- | | |
|-----------------------|---|
| Vægt : 59.5 g | Kredsløb : Digitalt reguleret |
| Mål : 56 x 38 x 39 mm | Batteri : Litium-polymer |
| LED : CREE / SMD | Batteribeskyttelse : Overopladning og overafledning |
| Materiale : PC + POM | |

Brug og vedligeholdelse

- Skil ikke pandelampen ad, da dette kan skade den og personen, og vil ugyldiggøre garantien.
- Dette har en høj lumeneffekt, så du må ikke skinne direkte i nogens øjne, da det kan forårsage skade og personskade.
- Dette batteri er forseglet og kan ikke udskiftes lyse hensyn til din egen sikkerhed.
- Brug ikke rengøringsmidler, der kan beskadige produkterne. Brug en blød klud for at undgå ridser.
- Denne pandelampe bruger et forseglet LiPo 1600 mAh batteri. Tilslut altid USB forsigtigt for at undgå, at der kommer vand og andre væsker ind i porten, som kan beskadige enheden og batteriet.

Ülevaade pealambist

- (A) Nupp A (G) Näidikutuli – aku laetuse olek, aku olek, aku väljalülituse olek ja ülekuumenemise hoiatus
(B) Nupp B (H) Pestav ja peegeldav pearihm
(C) Klamber (I) Veekaitsekork
(D) Põhituli (J) USB-C laadimisport
(E) Öönägemisseadis – punane LED
(F) Valge voogvalgusti

EE

Kasutusjuhend

Põhituli	Öönägemisseadis – punane LED
<ul style="list-style-type: none">Sisse lülitamiseks vajutage nuppu (A). Välja lülitamiseks vajutage seda kaks korda.Vajutage üks kord nuppu (A), et kerida läbi sätete – madal > keskmine > kõrge > väljas.Ükskõik millise valgusallika mis tahes ajal välja lülitamiseks vajutage kaks korda nuppu (A).	<ul style="list-style-type: none">Öönägemisseadise sisse lülitamiseks vajutage nuppu (B).Vajutage üks kord nuppu (B), et kerida läbi sätete – madal > kõrge > vilkuv > väljas.Öönägemisseadise välja lülitamiseks vajutage kaks korda nuppu (A)
Valge voogvalgusti	Turbo
<ul style="list-style-type: none">Turborežiimi aktiveerimiseks vajutage nuppu (B) ja hoidke seda 1 sekund all.Vajutage taas üks kord nuppu (B), et kerida läbi sätete – punane madal > punane kõrge > punane vilkuv > väljas	<ul style="list-style-type: none">Turborežiimi aktiveerimiseks vajutage nuppu (A) ja hoidke seda 1 sekund all. Saadaval ükskõik millises valgussättest. Turbo langeb kõrge režiimist, et kaitsta kõrge temperatuuri eest. Vajadusel saab uuesti aktiveerida.Turbo välja lülitamiseks vajutage kaks korda nuppu (A)
SOS ja märgutuli	Väljalülitus
<ul style="list-style-type: none">SOS-funktsiooni aktiveerimiseks vajutage nuppu (A) või (B) ja hoidke seda 4 sekundit all. Aktiveerida saab nii sisse- kui ka väljalülitatud olekust.Märgutule aktiveerimiseks vajutage ja hoidke all nuppu (A) ning seejärel vajutage nuppu (B) või vajutage ja hoidke alla nuppu (B) ning seejärel vajutage nuppu (A).Vajutage nuppu (A) ja valgusallikas naaseb madalale sättele.Vajutage nuppu (B) ja punane LED süttib.Kõigi sätete välja lülitamiseks vajutage kaks korda nuppu (A).	<ul style="list-style-type: none">Lukk – väljalülitamisrežiimi aktiveerimiseks vajutage ja hoidke all nuppu (A) ja (B) 1 sekundi jooksul – näidikutuli vilgub 2 korda punaselt.Luku avamine – luku avamise režiimi aktiveerimiseks vajutage ja hoidke all nuppu (A) ja (B) 1 sekundi jooksul – aku näidik vilgub 2 korda roheliselt.

Märkus. Ülekuumenemise korral väheneb väljund pealambi kaitsemiseks ühe astme võrra.

Pealambi laadimine

- Eemaldage veekaitsekork (I) ja sisestage USB-A pistik toiteallikasse, näiteks akupanka, arvutisse või seinakontakti, ning sisestage USB-C pistik pealampi.
- Näidikutuli (G) näitab pealambi laetuse olekut.
 - Punane LED näitab, et aku laeb
 - Roheline LED näitab, et aku on täielikult laetud
- Kui aku on täielikult laetud, eemaldage kaabel ja sisestage kaitsekork (I), et tagada kaitse vee eest.
- Töötamise ajal võib pealamp jääda akupangaga ühendatuks, et tööaega pikendada. Põhitule väljundi jaoks on saadaval ainult kõrge režiim. Saadaval on ka punase LED funktsioonid (püsivalt sees – madalalt kõrge ja vilkuvani) ning samuti valge voogvalgusti, SOS ja märgutuli.
- Aku parima jõudluse tagamiseks laadige pealampi iga 3–4 kuu järel. See aku ei ole asendatav ning hea hoolduse korral tagab suurepärase toimivuse.

Aku näidik

- Kui pealamp on välja lülitatud, vajutage aku laetuse taseme kontrollimiseks kaks korda nuppu (B).

Püsiv roheline	Üle 70%
Püsiv punane	35%–70%
Punane vilgub 5 korda	Alla 35%
- Aku tühenemise hoiatustuli – kui aku laetuse tase on alla 35%, vilgub kasutusel olev tuli iga 5 minuti järel kaks korda.

Tehnilised andmed

Standard ANSI FL1	Põhituli				Voogvalgusti	Punane LED	
	Madal	Keskmine	Kõrge	Turbo	-	Madal	Kõrge
Väljundvalgusvoog	5lm	60lm	200lm	500lm	50lm	5lm	10lm
Tööaeg	100h	9h	4h	3h	6h	13h	6,5h
Löögikindlus	5m	25m	45m	85m	10m	4m	5m
Löögikindlus	1m						
Veekindel	IPX6						

Kaal : 59,5 g	Vooluring : Digitaalselt reguleeritav
Mõõtmed : 56 x 38 x 39 mm	Aku : Liitiumpolümeer
LED : CREE / SMD	Aku kaitse: Ülelaadimine ja alalaadimine
Materjal : PC + POM	

Kasutamine ja hooldamine

- Ärge võtke pealampi lahti, kuna sellega võite lampi kahjustada või ennast vigastada; see tühistab ka garantii.
- Lambil on tugev valgusvoog, nii et ärge suunake seda otse kellegi silmadesse, kuna see võib põhjustada kahjustusi ja vigastusi.
- Aku on hermeetiliselt suletud ja teie enda ohutuse huvides ei saa seda asendada.
- Ärge kasutage puhastusvahendeid, mis võivad toodet kahjustada. Kriimustuste vältimiseks kasutage pehmet lappi.
- Selles pealambis kasutatakse hermeetiliselt suletud LiPo 1600 mAh akut. Olge USB ühendamisel alati ettevaatlik, et vesi ja muud vedelikud ei satuks porti, mis võib kahjustada nii seadet kui ka akut.

Información sobre la linterna frontal

ES

- (A) Botón A
(B) Botón B
(C) Soporte
(D) Luz principal
(E) Visión nocturna: LED rojo
(F) Luz blanca
- (G) Indicador de luz: estado de la carga, estado de la batería, estado de bloqueo y alarma de sobrecalentamiento
(H) Cinta para la cabeza lavable y reflectante
(I) Tapa de protección contra el agua
(J) Puerto de carga USB-C

Instrucciones de funcionamiento

- Luz principal**
- Presionar (A) para encender. Presionar dos veces para apagar.
 - Presionar una vez (A) para avanzar por las opciones de configuración: Bajo > Medio > Alto > Apagado.
 - Presionar dos veces (A) en cualquier momento para apagar cualquier salida de luz.
- Luz blanca**
- Mantener pulsado (B) durante 1 segundo para encender el proyector de luz blanca.
 - Presionar una vez (B) nuevamente para avanzar por las opciones de configuración: Roja baja > Roja alta > Destello rojo > Apagado
- SOS y baliza**
- Para activar la señal de SOS, mantener presionado (A) o (B) durante 4 segundos. La señal se activará tanto si la linterna está apagada como encendida.
 - Para activar la baliza, presionar y mantener presionado (A) y luego presionar (B), o presionar y mantener presionado (B) y luego presionar (A).
 - Presionar (A) y la potencia de salida volverá a la posición Bajo.
 - Presionar (B) y se encenderá el LED rojo.
 - Presionar dos veces (A) para desactivar todas las configuraciones.
- Visión nocturna: LED rojo**
- Presionar (B) para activar la visión nocturna.
 - Presionar una vez (B) para avanzar por las opciones de configuración: Bajo > Alto > Parpadeo > Apagado.
 - Presionar dos veces (A) para apagar la visión nocturna
- Turbo**
- Presionar y mantener pulsado (A) durante 1 segundo para activar el modo Turbo. Esta opción está disponible con cualquier configuración de luz. Para protegerse de las altas temperaturas, el modo Turbo pasará de «Alto» a una configuración inferior después de un minuto. Se podrá reactivar cuando sea necesario.
 - Presionar dos veces (A) para apagar el modo Turbo
- Bloqueo**
- Bloquear: mantener presionados (A) y (B) durante 1 segundo para activar el modo de bloqueo; la luz indicadora parpadeará en rojo 2 veces.
 - Desbloquear: mantener presionados (A) y (B) durante 1 segundo para activar el modo de desbloqueo; la luz indicadora de la batería parpadeará en verde 2 veces.

Nota: Si se produce un sobrecalentamiento, la potencia de salida disminuirá un nivel para proteger la linterna frontal.

Cargar la linterna frontal

- Retirar la tapa de protección contra el agua (I) e insertar la toma USB-A en una fuente de alimentación como un cargador, un ordenador o una toma de corriente, y la toma USB-C en la linterna.
- La luz indicadora (G) indica el estado de carga de la linterna frontal.
 - El LED rojo indica que se está cargando
 - El LED verde indica que está completamente cargada
- Una vez que la linterna esté completamente cargada, retirar el cable e insertar la tapa protectora (I) para garantizar que queda protegida del agua.
- Mientras está funcionando, la linterna frontal puede permanecer conectada a un cargador para prolongar el tiempo de funcionamiento. El modo «Alto» solo estará disponible para la salida de luz principal. También están disponibles las características del LED rojo (encendido constante: de bajo a alto y parpadeo), así como las funciones de luz blanca, SOS y Baliza.
- Para obtener un mejor rendimiento de la batería, recargar la linterna frontal cada 3-4 meses. Esta batería no es reemplazable, y proporcionará un excelente servicio si se mantiene en buen estado.

Indicador del estado de la batería

- Con la linterna frontal apagada, presionar dos veces (B) para verificar el nivel de la batería.

Verde fijo	Más del 70 %
Rojo fijo	Del 35 % al 70 %
El rojo parpadea 5 veces	Por debajo del 35 %
- Luz de advertencia de batería baja: cuando la batería esté por debajo del 35 %, la luz en uso parpadeará dos veces cada 5 minutos.

Especificaciones

Estándar ANSI FL-1	Luz principal				Luminosidad	LED rojo	
	Baja	Media	Alta	Turbo		Baja	Alta
Potencia	5lm	60lm	200lm	500lm	50lm	5lm	10lm
Autonomía	100h	9h	4h	3h	6h	13h	6,5h
Alcance	5m	25m	45m	85m	10m	4m	5m
Resistencia al impacto	1m						
Resistencia al agua	IPX6						

Peso : 59,5 g

Circuito : Regulado digitalmente

Medidas : 56 x 38 x 39 mm

Batería : Polímero de litio

LED : CREE / SMD

Protección de la batería: Sobrecarga y sobredescarga

Material : PC + POM

Uso y cuidado

- No desmontar la linterna frontal; esto podría producir daños en el dispositivo y en la persona que lo manipula y anular la garantía.
- El dispositivo emite una luz intensa; no lo enfoque directamente a los ojos del usuario o de otras personas, ya que les podría causar daños y lesiones.
- Para garantizar la seguridad del usuario, esta batería está sellada y no es reemplazable.
- No utilizar productos de limpieza que puedan dañar los productos. Utilizar un paño suave para evitar arañazos.
- Esta linterna frontal utiliza una batería sellada LiPo de 1600 mAh. Conectar siempre el USB con cuidado para evitar la posible entrada de agua y otros líquidos en el puerto que puedan dañar la unidad y la batería.

Opi tuntemaan otsalamppusi

- (A) Painike A (G) Merkkivalo - Lataustila, akun varaustila, lukitustila ja ylikuumentumisvaroitusta
 (B) Painike B (H) Pestävä ja heijastava otsanauha
 (C) Kannatin (I) Roiskevesisuoja
 (D) Päävalo (J) USB-C-latausportti
 (E) Yövalo - Punainen LED
 (F) Valonheitin

Käyttöohje

Päävalo	Yövalo - punainen LED
<ul style="list-style-type: none"> Kytke virta painalluksella (A). Sammuta kaksoispainalluksella. Selaa asetuksia painalluksella (A) - Himmeä > Keskitaso > Kirkas > Pois päältä. Kaksoispainalluksella (A) voit milloin tahansa sammuttaa kaikki valoasetukset. 	<ul style="list-style-type: none"> Ota yövalo käyttöön painalluksella (B). Selaa asetuksia painalluksella (B) - Himmeä > Kirkas > Vilkkuva > Pois päältä. Sammuta yövalo kaksoispainalluksella (A)
Valonheitin	Turbo
<ul style="list-style-type: none"> Ota valonheitin käyttöön pitämällä painettuna (B) 1 sekunnin ajan. Selaa asetuksia painamalla toistuvasti (B) - Punainen himmeä> Punainen kirkas> Punainen vilkkuva> Pois päältä 	<ul style="list-style-type: none"> Aktivoi Turbo-tila pitämällä (A) painettuna 1 sekunnin ajan. Toimii kaikissa valoasetuksissa. Turbo laskee minuutin kuluttua asetukselle Kirkas estääkseen lämpötilan nousun. Voidaan aktivoida uudelleen tarvittaessa. Kytke Turbo pois päältä kaksoispainalluksella (A)
SOS & Beacon	Lukitus
<ul style="list-style-type: none"> Aktivoi SOS pitämällä (A) tai (B) painettuna 4 sekunnin ajan. SOS voidaan aktivoida myös suoraan, kun otsalamppu on pois päältä. Aktivoi Beacon pitämällä (A) painettuna ja painamalla sitten (B) tai pitämällä (B) painettuna ja painamalla sitten (A). Painalluksella (A) valo palautuu asetukselle himmeä. Painalluksella (B) punainen LED syttyy. Kaksoispainalluksella (A) voit kytkeä pois päältä kaikki asetukset. 	<ul style="list-style-type: none"> Lukitus - Pidä painettuna (A) ja (B) 1 sekunnin ajan aktivoidaksesi lukitustilan - merkkivalo vilkkuu punaisena 2 kertaa. Avaa lukitus -Pidä painettuna (A) ja (B) 1 sekunnin ajan avataksesi lukituksen - akun merkkivalo vilkkuu vihreänä 2 kertaa.

Huomaa: Kirkkaustaso laskee yhden tason otsalampun suojaamiseksi, jos ylikuumentamista havaitaan.

Otsalampun lataaminen

- Irrota roiskevesisuoja (I) ja yhdistä USB-A-pistoke virtalähteeseen, kuten virtapankkiin, tietokoneeseen tai pistorasiaan, ja yhdistä USB-C-pistoke otsalamppuun.
- Merkkivalo (G) ilmaisee otsalampun lataustilan.
 - Punainen LED ilmaisee lataamista
 - Vihreä LED osoittaa täyttä latausta
- Kun otsalamppu on täyteen ladattu, irrota kaapeli ja aseta roiskevesisuoja (I) paikalleen vesitiiviyyden varmistamiseksi.
- Käytön aikana otsalamppua voidaan pitää kytkettynä virtapankkiin pidennettyä käyttöaikaa varten. Vain kirkas tila on käytettävissä päävalon tuottamiseen. Punaisen LED-valon eri asetukset (Kiinteä valo - himmeä sekä kirkas ja vilkkuva valo) sekä SOS ja Beacon ovat myös käytettävissä.
- Parhaan suorituskyvyn varmistamiseksi lataa otsalamppu 3-4 kuukauden välein. Otsalamppu sisältää ladattavan akun, joka tarjoaa erinomaista suorituskykyä, jos sitä ylläpidetään hyvin.

Akun merkkivalo

- Kun otsalamppu on kytketty pois päältä voit tarkistaa akun varaustilan kaksoispainalluksella (B).

Vihreä valo	Yli 70%
Punainen valo	35% - 70%
Punainen vilkkuu 5 kertaa	Alle 35%
- Akun varaustilan varoitusvalo - Kun akun varaus on alle 35%, otsalampussa palava valo vilkkuu kahdesti 5 minuutin välein.

Tekniset tiedot

ASNI FL1 Standardi:	Päävalo				Valonheitin	Punainen LED	
	Himmeä	Keskitaso	Kirkas	Turbo	-	Himmeä	Kirkas
Valovirta Lumen	5lm	60lm	200lm	500lm	50lm	5lm	10lm
Käyttöaika	100h	9h	4h	3h	6h	13h	6,5h
Säteen etäisyys	5m	25m	45m	85m	10m	4m	5m
Iskunkestävä	1m						
Vesitiivis	IPX6						

Paino : 59,5 g Sähköpiiri : Digitaalisesti reguloitu
 Mitat : 56 x 38 x 39 mm Akku : Litiumpolymeeri
 LED : CREE / SMD Akun suojaus : Yllä- ja ylipurkaussuoja
 Materiaali : PC + POM

Käyttö ja hoito

- Älä pura otsalamppua. Se saattaa vahingoittaa otsalamppua ja sen käyttäjää, se myös mitätöi takuun.
- Tässä tuotteessa on voimakas valovirta, joten älä suuntaa sitä suoraan kenenkään silmiin, koska se voi aiheuttaa vahinkoa.
- Tämä akku on sisäänrakennettu eikä sitä ole tarkoitettu vaihdettavaksi oman turvallisuutesi vuoksi.
- Älä käytä puhdistusaineita, jotka voivat vahingoittaa tuotetta. Käytä pehmeää liinaa naarmuuntumisen välttämiseksi.
- Tässä otsalampussa on integroitu LiPo 1600mAh -akku. Liitä USB-portti aina huolellisesti, jotta vettä tai muuta nestettä ei pääse porttiin, mikä saattaa vahingoittaa laitetta ja akkua.

Familiarisez-vous avec votre lampe frontale

FR

- | | |
|---------------------------------|---|
| (A) Bouton A | (G) Voyant lumineux - niveau de chargement, |
| (B) Bouton B | état de la batterie, verrouillage, avertissement de |
| (C) Support | surchauffe |
| (D) Lumière principale | (H) Bandeau réfléchissant lavable |
| (E) Vision nocturne - LED rouge | (I) Couvercle de protection étanche |
| (F) Faisceau blanc | (J) Port USB-C de recharge |

Instructions d'utilisation

Lumière principale

- Appuyez sur le bouton (A) pour l'allumer. Appuyez deux fois pour l'éteindre.
- Pression unique sur le bouton (A) pour naviguer dans les réglages - Faible > Moyen > Fort > Éteint.
- Pression double sur le bouton (A) à tout moment pour éteindre la lampe.

Vision nocturne - LED rouge

- Appuyez sur le bouton (B) pour allumer la vision nocturne.
- Pression unique sur le bouton (B) pour naviguer dans les réglages - Faible > Fort > Clignotant > Éteint.
- Double pression sur le bouton (A) pour éteindre la vision nocturne

Faisceau blanc

- Maintenez le bouton (B) enfoncé pendant 1 seconde pour allumer le faisceau blanc.
- Pression unique sur le bouton (B) pour naviguer dans les réglages - Rouge faible > Rouge fort > Rouge clignotant > Éteint

Turbo

- Maintenez enfoncé le bouton (A) pendant une seconde pour activer le mode Turbo. Ce mode est disponible avec tous les types de lumière. Le mode Turbo passera en mode Fort après une minute pour éviter toute surchauffe. Ce mode peut être réactivé si nécessaire.
- Double pression sur le bouton (A) pour désactiver le mode Turbo*

SOS et balise

- Pour activer le mode SOS, maintenez enfoncé le bouton (A) ou (B) pendant 4 secondes. Cette activation peut se faire avec une lampe éteinte ou déjà allumée.
- Pour activer la Balise, appuyez sur le bouton (A) puis (B), ou (B) puis (A).
- Appuyez sur le bouton (A) pour revenir à une lumière faible.
- Appuyez sur le bouton (B) pour activer la LED rouge.
- Double pression sur le bouton (A) pour désactiver tous les paramètres.

Verrouillage

- Verrouillage - Maintenez enfoncés les boutons (A) et (B) pendant 1 seconde pour activer le mode de verrouillage - le voyant lumineux clignotera rouge deux fois.
- Déverrouillage - Maintenez enfoncés les boutons (A) et (B) pendant 1 seconde pour activer le mode de déverrouillage - le voyant lumineux clignotera vert deux fois.

Remarque : la luminosité diminuera d'un niveau en cas de surchauffe, afin de protéger la lampe frontale.

Charger la lampe frontale

- Enlevez le couvercle de protection étanche (I) et insérez la fiche USB-A dans une source d'alimentation (powerbank, ordinateur ou prise murale), et la fiche USB-C dans la lampe frontale.
- Le voyant lumineux (G) indiquera la progression du chargement de la lampe frontale.
- LED rouge : en charge - LED verte : charge complète
- Une fois la lampe frontale entièrement chargée, débranchez le câble et remettez le couvercle de protection étanche (I).
- Lorsque vous courez, votre lampe frontale peut rester branchée à un powerbank pour une autonomie accrue. Seul le mode Fort sera disponible comme lumière principale. Les fonctionnalités de la LED rouge (Allumée en permanence - faible à fort et clignotant), le faisceau blanc, le mode SOS et Balise seront également disponibles.
- Pour de meilleures performances de la batterie, veuillez recharger votre lampe frontale tous les 3 à 4 mois. Il s'agit d'une batterie non remplaçable, qui fournira d'excellentes prestations si elle est correctement entretenue.

Indicateur de la batterie

- Lorsque la lampe frontale est éteinte, appuyez deux fois sur le bouton (B) pour contrôler le niveau de la batterie.
Vert fixe Plus de 70 %
Rouge fixe De 35 à 70 %
Rouge clignotant 5 fois Moins de 35 %
- Voyant d'avertissement de batterie faible - Lorsque la batterie a moins de 35 % d'autonomie, la lumière utilisée clignotera deux fois toutes les 5 minutes.

Spécifications

Standard ANSI FL1 :	Lumière principale				Faisceau blanc	LED rouge	
	Faible	Moyen	Fort	Turbo	-	Faible	Fort
Rendement lumineux	5lm	60lm	200lm	500lm	50lm	5lm	10lm
Durée de fonctionnement	100h	9h	4h	3h	6h	13h	6,5h
Portée	5m	25m	45m	85m	10m	4m	5m
Résistance aux impacts	1m						
Étanchéité	IPX6						

- | | |
|------------------------------|---|
| Poids : 59,5 g | Circuit : régulation digitale |
| Dimensions : 56 x 38 x 39 mm | Batterie : lithium polymère |
| LED : CREE / SMD | Protection de la batterie : surcharge et décharge excessive |
| Matériaux : PC + POM | |

Utilisation et entretien

- Ne démontez pas votre lampe frontale, cela pourrait l'endommager ou vous blesser, et cela annulerait la garantie.
- Cette lampe fournit une forte luminosité, ne la braquez donc pas directement dans les yeux d'une personne, cela pourrait être douloureux ou causer des lésions.
- Cette batterie est scellée et ne peut être remplacée pour votre propre sécurité.
- N'utilisez pas de produits nettoyants pouvant endommager les produits. Utilisez un linge doux pour éviter de rayer les surfaces.
- Cette lampe frontale est équipée d'une batterie LiPo 1600 mAh scellée. Branchez toujours la fiche USB soigneusement pour éviter toute pénétration d'eau ou d'autres liquides dans le port, car cela pourrait endommager l'unité et la batterie.

A fejlámpa bemutatása

- | | |
|-----------------------------------|---|
| A) A gomb | (G) Jelzőfény – Töltési állapot, akkumulátor állapota, zárolási állapot és túlmelegedés miatti figyelmeztetés |
| (B) B gomb | (H) Mosható és fényvisszaverő fejpánt |
| (C) Keret | (I) Vízálló és vízálló |
| (D) Fő világítás | (J) USB-C töltőport |
| (E) Éjjellátó funkció – piros LED | |
| (F) Fehér reflektorfény | |

Használati útmutató

Fő világítás

- Nyomja meg az (A) gombot a bekapcsoláshoz. Nyomja meg kétszer a kikapcsoláshoz.
- Nyomja meg egyszer az (A) gombot a beállítások áttekintéséhez – Alacsony > Közepes > Magas > Kikapcsolva.
- Nyomja meg bármikor kétszer az (A) gombot a fénykimenet kikapcsolásához.

Fehér reflektorfény

- Tartsa nyomva 1 másodpercig a (B) gombot a fehér reflektorfény bekapcsolásához.
- Nyomja meg ismét egyszer a (B) gombot a beállítások áttekintéséhez – Piros alacsony > Piros magas > Piros villogás > Kikapcsolva

Éjjellátó funkció – piros LED

- Nyomja meg a (B) gombot az éjjellátó funkció bekapcsolásához.
- Nyomja meg egyszer a (B) gombot a beállítások áttekintéséhez – Alacsony > Közepes > Magas > Kikapcsolva.
- Nyomja meg kétszer az (A) gombot az éjjellátó funkció kikapcsolásához

Turbo

- Tartsa nyomva az (A) gombot 1 másodpercig a Turbo mód aktiválásához. Minden fénybeállítás esetében használható. A lámpa egy perc után Turbo módról magas módra vált a magas hőmérséklet elleni védelem érdekében. Szükség esetén újraaktiválható.
- Nyomja meg kétszer az (A) gombot a Turbo mód kikapcsolásához

SOS és jeladó

- Az SOS funkció aktiválásához tartsa nyomva 4 másodpercig az (A) vagy a (B) gombot. Kikapcsolt és bekapcsolt állapotban is aktiválható.
- A jeladó aktiválásához tartsa nyomva az (A) gombot, és nyomja meg a (B) gombot, vagy tartsa nyomva a (B) gombot, és nyomja meg az (A) gombot.
- Az (A) gomb megnyomásával a kimenet alacsony lesz.
- A (B) gomb megnyomásával bekapcsolhatja a piros LED-et.
- Nyomja meg kétszer az (A) gombot az összes beállítás kikapcsolásához.

Zárolás

- Zárolás – tartsa nyomva 1 másodpercig az (A) és a (B) gombot a zárolási mód aktiválásához – a jelzőfény piros színnel 2-szer felvillan.
- Zárolás feloldása – tartsa nyomva 1 másodpercig az (A) és a (B) gombot a zárolás feloldásához – az akkumulátor jelzőfénye zöld színnel 2-szer felvillan.

Megjegyzés: Túlmelegedés esetén a kimenet egy fokozattal visszalép a fejlámpa védelme érdekében.

A fejlámpa feltöltése

- Vegye le a vízálló sapkát (I), és dugja be az USB-A dugót áramforrásba (például hordozható töltőbe, számítógépbe vagy fali aljzatba) és az USB-C dugót a fejlámpába.
- A jelzőfény (G) jelzi a fejlámpa töltési állapotát.
- A piros LED jelzi, hogy a töltés folyamatban van - A zöld LED jelzi, hogy a lámpa teljesen fel van töltve
- A teljes feltöltés után húzza ki a kábelt, és helyezze vissza a védősapkát (I) a vízálló védelem biztosítása érdekében.
- Használat közben a fejlámpa hordozható töltőbe dugva maradhat a hosszabb működési idő érdekében. A fő fénykimenet esetében csak a magas mód használható. A piros LED funkciói (folyamatosan világít – alacsony, magas és villogás), illetve a fehér reflektorfény, az SOS és a jeladó mód is használható.
- A legjobb akkumulátorteljesítmény érdekében 3-4 havonta töltsse fel a fejlámpát. Az akkumulátor nem cserélhető, és megfelelő karbantartás esetén kiváló szolgáltatást nyújt.

Akkumulátor jelzőfénye

- A fejlámpa kikapcsolt állapotában nyomja meg kétszer a (B) gombot az akkumulátor szintjének ellenőrzéséhez.
- | | |
|-------------------------------------|------------|
| Folyamatos zöld | 70% felett |
| Folyamatos piros | 35%–70% |
| Villogás piros színnel 5 alkalommal | 35% alatt |
- Alacsony akkumulátortöltöttség figyelmeztető fénye – ha az akkumulátor töltöttsége 35%-nál alacsonyabb, a használt fény 5 percenként kétszer felvillan.

Jellemzők

ANSI FL1 szabvány	Fő világítás				Reflektorfény	Piros LED	
	Alacsony	Közepes	Magas	Turbo		-	Alacsony
Fényteljesítmény	5lm	60lm	200lm	500lm	50lm	5lm	10lm
Működési idő	100óra	9óra	4óra	3óra	6óra	13óra	6.5óra
Fény hatótávolsága	5m	25m	45m	85m	10m	4m	5m
Ütésállóság	1m						
Vízállóság	IPX6						

- | | |
|-------------------------|---|
| Súly : 59.5 g | Áramkör : Digitálisan szabályozott |
| Méret : 56 x 38 x 39 mm | Akkumulátor : Liúium polimer |
| LED : CREE / SMD | Akkumulátorvédelem : túltöltés és túlzott lemerülés ellen |
| Anyag : PC + POM | |

Használat és ápolás

- A fejlámpát ne szerelje szét, mert az károsodhat, illetve személyi sérülés történhet, és a garancia érvényét veszti.
- Magas a fényteljesítménye, ezért ne világítson közvetlenül valakinek a szemébe, mert az károsodást és sérülést okozhat.
- Ez az akkumulátor el van zárva a felhasználótól, és a saját biztonsága érdekében nem cserélhető.
- Ne használjon olyan tisztítószert, amely károsíthatja a terméket. A karcolás megelőzése érdekében használjon puha rongyot.
- Ebben a fejlámpában a felhasználótól elzárt LiPo 1600 mAh-s akkumulátor található. Az USB-kábelt mindig óvatosan csatlakoztassa annak megelőzése érdekében, hogy a csatlakozóba víz vagy más folyadék kerüljön, mert az károsíthatja a készüléket és az akkumulátort.

Impara a usare la tua lampada frontale

- (A) Pulsante A
 (B) Pulsante B
 (C) Staffa
 (D) Lampada principale
 (E) Visore notturno - LED rosso
 (F) Luce bianca diffusa
- (G) Spia di indicazione - Stato della carica, stato della batteria, blocco lampada e allarme surriscaldamento
 (H) Fascia per la testa lavabile e riflettente
 (I) Cappuccio protettivo per l'acqua
 (J) Porta di ricarica USB-C

Istruzioni per l'uso

- | Lampada principale | Visore notturno - LED rosso |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Premi (A) per accendere. Premi due volte per spegnere. • Premi una volta (A) per scorrere tutte le modalità - Basso > Medio > Alto > Off. • Premi due volte (A) con qualsiasi modalità per spegnere la lampada. | <ul style="list-style-type: none"> • Premi (B) per accendere la visione notturna. • Premi una volta (B) per scorrere tutte le modalità - Basso > Alto > Lampeggiante > Off. • Premi due volte (A) per spegnere la visione notturna. |
| Luce bianca diffusa | Turbo |
| <ul style="list-style-type: none"> • Premi e tieni premuto (B) per 1 secondo per attivare la luce bianca diffusa. • Premi una volta (B) per scorrere tutte le modalità - Bassa rossa > Alta rossa > Lampeggiante rossa > Off. | <ul style="list-style-type: none"> • Premi e tieni premuto (A) per 1 secondo per attivare la modalità Turbo. Disponibile da qualsiasi impostazione della luce. Il Turbo passerà ad un'intensità alta dopo un minuto, per proteggere la lampada dalle alte temperature. Può essere riattivato al bisogno. • Premi due volte (A) per spegnere il Turbo. |
| SOS e Faro | Blocco lampada |
| <ul style="list-style-type: none"> • Per attivare la modalità SOS, premi e tieni premuto (A) oppure (B) per 4 secondi. L'attivazione avviene sia che la lampada sia spenta, sia che sia già accesa. • Per attivare la modalità Faro, premi e tieni premuto (A) e poi premi (B), oppure premi e tieni premuto (B) e poi premi (A). • Premi (A) per tornare alla potenza bassa. • Premi (B) per accendere il LED rosso. • Premi due volte (A) per disattivare tutte le impostazioni. | <ul style="list-style-type: none"> • Blocca: premi e tieni premuto (A) e (B) per 1 secondo per attivare la modalità di blocco. La spia lampeggia di rosso 2 volte. • Sblocca: premi e tieni premuto (A) e (B) per 1 secondo per disattivare la modalità di blocco. La spia di indicazione della batteria lampeggia di verde 2 volte. |

Nota: Per proteggere la lampada, in caso di surriscaldamento la potenza si abbasserà di un'intensità.

Caricare la lampada frontale

- Rimuovi il cappuccio protettivo (I) e inserisci la spina USB-A in un alimentatore come un power bank, un computer o una presa a parete, poi inserisci lo spinotto USB-C nella lampada.
- La spia di indicazione (G) indica lo stato di carica della lampada.
 - Il LED rosso indica che la carica è in corso
 - Il LED verde indica che la carica è completa
- Una volta completata la carica, rimuovi il cavo e inserisci il cappuccio protettivo (I) per garantire una protezione dalla penetrazione dell'acqua.
- Durante il funzionamento, la lampada frontale può rimanere collegata ad un powerbank per una durata più lunga. Per la lampada principale, sarà disponibile solo la modalità con intensità alta. Sono anche disponibili le modalità con LED rosso (acceso costante - da basso ad alto e lampeggiante), così come la luce bianca diffusa, l'SOS e il Faro.
- Per ottenere le migliori prestazioni dalla batteria, ricarica la lampada frontale ogni 3-4 mesi. Questa batteria non è sostituibile e fornirà un servizio eccellente se sarà mantenuta in modo corretto.

Indicatore di batteria

- Con la lampada frontale spenta, premi due volte (B) per controllare il livello della batteria.

Luce verde fissa	Oltre 70%
Luce rossa fissa	35% - 70%
Luce rossa lampeggiante per 5 volte	Sotto 35%
- Spia di avvertimento per batteria scarica - Quando la batteria è sotto il 35 %, la luce in uso lampeggerà due volte ogni 5 minuti.

Specifiche

Standard ANSI FL1	Lampada principale				Luce diffusa	LED rosso	
	Basso	Medio	Alto	Turbo	-	Basso	Alto
Lumen prodotti	5lm	60lm	200lm	500lm	50lm	5lm	10lm
Tempo di funzionamento	100h	9h	4h	3h	6h	13h	6,5h
Lunghezza del fascio di luce	5m	25m	45m	85m	10m	4m	5m
Resistenza agli impatti	1m						
Impermeabile	IPX6						

- | | |
|--------------------------|---|
| Peso : 59,5 g | Circuito : regolato digitalmente |
| Misure : 56 x 38 x 39 mm | Batteria : polimeri di litio |
| LED : CREE / SMD | Protezione batteria : sovraccarico e sovravoltaggio |
| Materiale : PC + POM | |

Utilizzo e cura

- Non disassemblare la lampada frontale, potrebbe danneggiare la lampada e la persona, e invaliderà la garanzia.
- Questa lampada ha un'alta potenza in lumen, quindi non direzionarla negli occhi delle persone perché potrebbe causare danni e lesioni.
- Per la tua sicurezza, la batteria è sigillata e non può essere sostituita.
- Non usare prodotti detergenti che potrebbero danneggiare il prodotto. Usa un panno morbido per evitare graffi.
- Questa lampada frontale usa una batteria sigillata LiPo da 1600mAh. Collega sempre il cavo USB con cautela evitando che acqua e altri liquidi penetrino nella presa. Questo potrebbe causare danni al dispositivo e alla batteria.

Faceti cunoștință cu lanterna de frunte

LT

- (A) Mygtukas A (G) Kontrolinė lemputė – įkrovimo laipsnis, akumulatoriaus būklė, blokavimo būklė ir įspėjimas apie perkaitimą
(B) Mygtukas B (H) Plaunamas, šviesą atspindintis dirželis ant galvos
(C) Sagtis (I) Elementas apsaugantis nuo vandens
(D) Pagrindinė lemputė (J) USB-C įkrovimo lizdas
(E) Noktovizorius – raudona LED šviesa
(F) Baltas halogenas

Naudojimo instrukcija

- Lampā principalā**
- Norint įjungti, paspauskite (A). Norint išjungti, paspauskite du kartus.
 - Vieną kartą paspaudus mygtuką (A), persijungiame tarp darbo režimu: Silpna > Vidutinė > Stipri > Išj.
 - Be kurio metu, du kartus paspaudus mygtuką (A), galite išjungti visas šviesos sroves.
- Baltas halogenas**
- Norint įjungti halogeną, paspauskite ir 1 sek. laikykite (B).
 - Dar kartą paspaudus mygtuką (B), galima persijungti tarp režimų: Raudonas silpnas > Raudonas stiprus > Raudonas mirksintis > Išj.
- SOS ši Alarmā**
- Norint aktyvuoti SOS, paspauskite ir 4 sekundes laikykite (A) arba (B). Funkciją galima aktyvuoti, kai prietaisas yra įjungtas arba išjungtas.
 - Norint aktyvuoti „Alarm“, paspauskite ir prilaikykite (A), toliau paspauskite (B) arba paspauskite ir prilaikykite (B), o po to paspauskite (A).
 - Paspauskite (A), tuomet šviesos srautas vėl bus silpnas.
 - Paspauskite (B), tuomet įsijungs raudona LED šviesa.
 - Norint išjungti visus nustatymus, du kartus paspauskite (A).
- Noktovizorius – raudona LED šviesa**
- Norint įjungti noktovizorių, paspauskite (B).
 - Vieną kartą paspaudus mygtuką (B), persijungiame tarp darbo režimu: Silpna > Stipri > Mirksėjimas > Išj.
 - Norint išjungti noktovizorių, du kartus paspauskite (A).
- Turbo**
- Norint aktyvuoti režimą „Turbo“, paspauskite ir 1 sekundę laikykite (A). Šis režimas prieinamas kiekvienos šviesos srovės atveju. Praėjus vienai minutei, režimas „Turbo“ persijungs į „Stiprų“, tai turi apsaugoti nuo perkaitimo. Jei reikia, galima jį aktyvuoti dar kartą.
 - Norint išjungti režimą „Turbo“, du kartus paspauskite (A).
- Lock-out**
- Užblokuokite – norint aktyvuoti blokavimo režimą, paspauskite ir 1 sekundę laikykite (A) ir (B) – kontrolinė lemputė 2 kartus sumirksės raudona spalva.
 - Atblokuokite – norint išjungti blokavimo režimą, paspauskite ir 1 sekundę laikykite (A) ir (B) – akumulatoriaus kontrolinė lemputė 2 kartus sumirksės žalia spalva.

Dėmesio: perkaitimo atveju šviesos srautas bus sumažintas vienu laipsniu, tai turi apsaugoti galvos žibintuvėlį.

Galvos žibintuvėlio įkrovimas

- Nuimkite apsaugą nuo vandens (I) ir įdėkite USB-A kištuką į įkrovimo šaltinį (pvz. išorinę bateriją („power bank“), kompiuterį arba rozetę), o kištuką USB-C į galvos žibintuvėlį.
- Kontrolinė lemputė (G) parodo galvos žibintuvėlio įkrovimo laipsnį.
 - Raudonas LED diodas signalizuoja įkrovimo procesą.
 - Žalias LED diodas signalizuoja pilną įkrovimą
- Pilnai įkrovus, atjunkite laidą ir uždėkite apsaugą nuo vandens (I), kad apsaugotumėte prietaisą.
- Darbo metu galvos žibintuvėlis gali būti visą laiką pajungtas prie išorinės baterijos, tai užtikrins ilgesnį darbo laiką. Tuomet bus prieinamas tik stiprios šviesos režimas pagrindinei lemputei. Be to, bus prieinama raudona LED šviesa (visuomet įjungta – nuo silpnos iki stiprios ir mirksėjimo) bei baltas halogenas, SOS ir „Alarm“.
- Norint palaikyti geriausią akumulatoriaus našumą, reikia įkrauti galvos žibintuvėlį kas 3-4 mėnesius. Akumulatorius užtikrins puikų aptarnavimą, jei bus palaikoma gera jo būklė.

Akumulatoriaus diodas

- Kai galvos žibintuvėlis yra išjungtas, du kartus paspauskite (B) ir taip patikrinkite akumulatoriaus įkrovimo laipsnį.
 - Dega žaliai Daugiau kaip 70 %
 - Dega raudonai Nuo 35 % iki 70 %
 - Penkis kartus mirksi raudonai Mažiau nei 35 %
- Mažo akumulatoriaus įkrovimo įspėjimo lemputė – kai akumulatoriaus įkrovimo lygis nukris žemiau 35 %, naudojama šviesa mirksės du kartus kas 5 minutes.

Specifikacija

Standartas ASNI FL1:	Pagrindinė šviesa				Halogenas	Raudona LED šviesa	
	Silpna	Vidutinė	Stipri	Turbo	-	Silpna	Stipri
Šviesos srautas lumenais	5lm	60lm	200lm	500lm	50lm	5lm	10lm
Veikimo laikas	100val.	9val.	4val.	3val.	6val.	13val.	6,5val.
Šviesos srauto pasiekiamumas	5m	25m	45m	85m	10m	4m	5m
Atsparumas smūgiams	1m						
Atsparus vandeniui	IPX6						

- Svoris : 59,5 g Grandinė : reguliuojama skaitmeniniu būdu
Matmenys : 56 x 38 x 39 mm Akumulatorius : ličio polimerų
LED : CREE / SMD Akumulatoriaus apsauga: nuo pernelyg didelio įkrovimo ir išsikrovimo
Medžiaga : PC + POM

Naudojimas ir priežiūra

- Draudžiama demontuoti galvos žibintuvėlį, nes taip jis gali būti sugadintas, tai gali tapti kūno sužalojimų bei garantijos praradimo priežastimi.
- Prietaisas skleidžia stiprią šviesą – nešviesti tiesiai į akis, nes tai gali tapti sužalojimų priežastimi.
- Naudojamas akumulatorius yra užplombuotas, dėl vartotojo saugumo jo negalima pakeisti nauju.
- Draudžiama naudoti valymo priemonės, kurios gali pažeisti produktą. Naudokite minkštą šluostę, kuri leis išvengti įbrėžimų.
- Šiame galvos žibintuvėlyje yra naudojamas sandarus akumulatorius LiPo 1600 mAh. Visuomet labai atsargiai pajunkite laidą į USB jungtį, kad vanduo ir kiti skysčiai nepatektų į vidų ir nesugadintų prietaiso bei akumulatoriaus.

Iepazīsties ar savu pieres lukturi

LV

- (A) Slēdzis A
- (B) Slēdzis B
- (C) Sprādze
- (D) Galvenā lampa
- (E) Noktovizors – sarkanā gaisma LED
- (F) Baltais halogēns
- (G) Kontrollampīna – uzlādēšanas stāvoklis, akumulatora stāvoklis, bloķēšanas stāvoklis un pārkaršanas brīdinājums
- (H) Mazgājama un atstarojoša galvas saite
- (I) Ūdens aizsargvāciņš
- (J) Uzlādēšanas ports USB-C

Apkalpošanas instrukcija

Galvenā lampa	Noktovizors – sarkanā gaisma LED
<ul style="list-style-type: none">• Nospiež (A), lai ieslēgtu. Nospiež divas reizes, lai izslēgtu.• Vienreiz nospiežot slēdzi (A) notiek pārslēgšanās starp iestatījumiem - Vāja > Vidēja > Stipra > Izsl.• Jebkurā brīdī divas reizes nospiež slēdzi (A), lai izslēgtu visas gaismas plūsmas.	<ul style="list-style-type: none">• Nospiež (B), lai ieslēgtu noktovizoru.• Vienreiz nospiežot slēdzi (B) notiek pārslēgšanās starp iestatījumiem - Vāja > Stipra > Mirgojoša > Izsl.• Nospiež divas reizes (A), lai izslēgtu noktovizoru
Baltais halogēns	Turbo
<ul style="list-style-type: none">• Nospiež un turēt (B) 1 sekundi, lai ieslēgtu halogēnu.• Atkārtoti nospiežot slēdzi (B) notiek pārslēgšanās starp iestatījumiem – Sarkans vājš > Sarkans stiprs > Sarkans mirgojošs > Izsl.	<ul style="list-style-type: none">• Nospiež un turēt (A) vai (B) 1 sekundi, lai aktivizētu Turbo režīmu. Pieejams pie jebkura gaismas iestatījuma. Turbo iestatījums nokritis līdz stipram pēc vienas minūtes, lai aizsargātu no augstām temperatūrām. Nepieciešamības gadījumā to var atkārtoti aktivizēt.• Nospiež divas reizes (A), lai izslēgtu Turbo
SOS un Trauksme	Lock-out
<ul style="list-style-type: none">• Lai aktivizētu SOS, nospiež un turēt (A) vai (B) 4 sekundes. Funkciju var aktivizēt pie ieslēgtas kā arī pie izslēgtas ierīces.• Lai aktivizētu Trauksmi, nospiež un turēt (A), un pēc tam nospiež (B) vai nospiež un turēt (B), un pēc tam nospiež (A).• Nospiež (A), un gaismas intensitāte atgriezīsies pie vājas.• Nospiež (B), un ieslēgsies sarkanā gaisma LED• Nospiež divas reizes (A), lai izslēgtu visus iestatījumus.	<ul style="list-style-type: none">• Bloķēšana – nospiež un turēt (A) un (B) 1 sekundi, lai aktivizētu bloķēšanas režīmu - kontrollampīna iemirgosies 2 reizes sarkanā krāsā.• Atbloķēšana - nospiež un turēt (A) un (B) 1 sekundi, lai deaktivizētu bloķēšanu – akumulatora kontrollampīna iemirgosies 2 reizes zaļā krāsā.

Uzmanību: pārkaršanas gadījumā, lai aizsargātu pieres lukturi gaismas intensitāte samazināsies par vienu pakāpi.

Pieres luktura lādēšana

- Noņemiet ūdensnecaurlaidīgu vāciņu (I) un iespraust USB-A spraudni barošanas avotā, tādā kā power bank, dators vai tikla ligzda, bet USB-C spraudni pieres lukturī.
- Kontrollampīna (G) norāda pieres luktura uzlādēšanas līmeni
 - Sarkanā diode LED signalizē lādēšanu
 - Zaļā diode LED norāda pilnu uzlādēšanu.
- Pēc pilnīgas uzlādēšanas atvienot vadu un uzlikt aizsargpārsegu (I), lai nodrošinātu ūdens aizsardzību.
- Darba laikā pieres lukturis var būt visu laiku pievienots pie power banku, kas nodrošinās ilgāku darba laiku. Tad galvenā lampīna degs tikai spēcīgas gaismas režīmā. Būs pieejama arī sarkanā gaisma LED (pastāvīgi ieslēgta – no vājas līdz stiprai un mirgošana), kā arī baltais halogēns, SOS un Trauksme
- Lai iegūtu vislabāko akumulatora efektivitāti, pieres lukturi nepieciešams lādēt ik 3-4 mēnešus. Akumulators nodrošinās lielisku servisu, ja tiks uzturēts labā stāvoklī.

Akumulatora indikators

- Kad pieres lukturis ir izslēgts, divas reizes nospiež (B), lai pārbaudītu akumulatora uzlādēšanas līmeni.
 - Virš 70%
 - Iedegas zaļā krāsā 35% līdz 70%
 - Iedegas sarkanā krāsā Zem 35%
- Piekārtīgi mirgo sarkanā krāsā
- Akumulatora zema līmeņa brīdinājuma indikators – kad akumulatora uzlādēšanas līmenis nokritis zem 35%, ieslēgtā gaisma mirgos divas reizes ik pēc 5 minūtēm.

Specifikācija

Standarts ASNI FL1:	Galvenā gaisma				Halogēns	Sarkanā gaisma LED	
	Vāja	Vidēja	Stipra	Turbo	-	Vāja	Stipra
Gaismas intensitāte līmenis	5lm	60lm	200lm	500lm	50lm	5lm	10lm
Darbības ilgums	100h	9h	4h	3h	6h	13h	6,5h
Gaismas stara diapazons	5m	25m	45m	85m	10m	4m	5m
Trieclienizturība	1m						
Ūdensizturīgs	IPX6						

- Svars : 59,5 g
- Izmēri : 56 x 38 x 39 mm
- LED : CREE / SMD
- Materiali : PC + POM
- Ķēde : digitāli regulējama
- Akumulators : litija-polimēra
- Akumulatora aizsardzība: no pārmērīgas uzlādēšanas un izlādēšanas

Lietošana un kopšana

- Neizjaukt pieres lukturi, jo tas var izraisīt tā bojājumus, ķermeņa traumas vai garantijas zaudēšanu.
- Ierīce izstaro spēcīgu gaismu – nevīzīt tieši acīs, jo tas var radīt traumas.
- Izmantotais akumulators ir aizzīmogs un lietotāja drošībai to nevar mainīt.
- Nelietot tīrīšanas līdzekļus, kuri varētu sabojāt produktu. Izmantot mikstu drānu, lai izvairītos no saskrāpējumiem.
- Šīni pieres lukturī tiek izmantots hermētisks 1600 mAh LiPo akumulators. Vienmēr uzmanīgi pievienot USB, lai ierīces portā neieklejtu ūdens un citi šķidrums, kuri varētu sabojāt ierīci un akumulatoru.

Kennismaking met uw hoofdlamp

- (A) Knop A
 (B) Knop B
 (C) Beugel
 (D) Hoofdlicht
 (E) Nachtzicht - Rode LED
 (F) Witte schijnwerper
 (G) Controlelampje - Laadstatus, batterijstatus, lock-outstatus & oververhittingswaarschuwing
 (H) Wasbare & reflecterende hoofdband
 (I) Waterbeschermingskap
 (J) USB-C oplaadpoort

Gebruiksaanwijzing

Hoofdlicht	Nachtzicht - Rode LED
<ul style="list-style-type: none"> Druk op (A) om aan te zetten. Druk tweemaal om uit te zetten. Druk eenmaal op (A) om de instelling te doorlopen - Laag > Med > Hoog > Uit. Druk tweemaal op (A) om eender welke lichtopbrengst uit te schakelen. 	<ul style="list-style-type: none"> Druk op (B) om het nachtzicht in te schakelen. Druk eenmaal op (B) om de instelling te doorlopen - Laag > Hoog > Knipperend > Uit. Druk tweemaal op (A) om het nachtzicht uit te schakelen
Witte schijnwerper	Turbo
<ul style="list-style-type: none"> Houd (B) 1 sec. ingedrukt om de witte schijnwerper in te schakelen. Druk opnieuw eenmaal op (B) om de instelling te doorlopen - Rood laag > Rood hoog > Rood knipperend > Uit 	<ul style="list-style-type: none"> Houd (A) 1 sec. ingedrukt om de Turbo-modus te activeren. Beschikbaar vanuit elke lichtinstelling. De Turbo zal na één minuut op een hoge instelling dalen om te beschermen tegen hoge temperaturen. Kan indien nodig opnieuw geactiveerd worden. Druk tweemaal op (A) om de Turbo uit te schakelen
SOS & Baken	Lock-out
<ul style="list-style-type: none"> Om de SOS te activeren, houdt u (A) of (B) 4 sec. ingedrukt. Activering is mogelijk vanuit de uit- of aan-stand. Om het Baken te activeren, houdt u (A) ingedrukt en drukt u vervolgens op (B), of houdt u (B) ingedrukt en drukt u vervolgens op (A). Druk op (A) en de lichtopbrengst keert terug naar laag. Druk op (B) en de rode LED brandt. Druk tweemaal op (A) om alle instellingen uit te schakelen. 	<ul style="list-style-type: none"> Vergrendeling - Houd (A) en (B) 1 sec. ingedrukt om de Lock-out-modus te activeren - het controlelampje knippert 2 keer rood. Ontgrendeling - Houd (A) en (B) 1 sec. ingedrukt om de ontgrendelmodus te activeren - het batterijcontrolelampje knippert 2 keer groen.

Opmerking: De opbrengst zal een stap dalen als er oververhitting optreedt om de hoofd lamp te beschermen.

Opladen van de hoofd lamp

- Verwijder de waterbeschermingskap (I) en steek de USB-A stekker in een stroomvoorziening zoals een powerbank, computer of wandcontactdoos en de USB-C stekker in de hoofd lamp.
- Het controlelampje (G) geeft de oplaadstatus van de hoofd lamp aan.
- Rode LED geeft opladen aan - Groene LED geeft volledig opgeladen aan
- Zodra de hoofd lamp volledige opgeladen is, verwijdert u de kabel en brengt u de beschermingskap (I) aan om te zorgen voor bescherming tegen water.
- Tijdens het gebruik kan de hoofd lamp op een powerbank aangesloten blijven voor een langere gebruikstijd. Alleen de hoge stand zal beschikbaar zijn voor de hoofd lichtopbrengst. De rode LED-functies (Continu aan - laag naar hoog en knipperend), witte schijnwerper, SOS en Baken zijn ook beschikbaar.
- Voor optimale batterijprestaties laadt u de hoofd lamp elke 3-4 maanden op. Dit is een niet-vervangbare batterij die een uitstekende service levert als ze goed wordt onderhouden.

Batterijcontrolelampje

- Wanneer de hoofd lamp uit is, drukt u tweemaal op (B) om het batterijniveau te controleren.
Vast groen Meer dan 70%
Vast rood 35% tot 70%
Rood knippert 5 keer Minder dan 35%
- Waarschuwing lampje bij laag batterijniveau - Wanneer het batterijniveau lager dan 35 % is, knippert het licht in gebruik tweemaal om de 5 minuten.

Specificaties

ANSI FL1 Standaard:	Hoofdlicht				Schijnwerper	Rode LED	
	Laag	Med	Hoog	Turbo	-	Laag	Hoog
Lumenopbrengst	5lm	60lm	200lm	500lm	50lm	5lm	10lm
Gebruikstijd	100uur	9uur	4uur	3uur	6uur	13uur	6,5uur
Bundel reikwijdte	5m	25m	45m	85m	10m	4m	5m
Schokbestendigheid	1m						
Waterdichtheid	IPX6						

- Gewicht : 59,5 g Circuit : Digitaal geregeld
 Afmetingen : 56 x 38 x 39 mm Batterij : Lithium polymeer
 LED : CREE / SMD Bescherming van de batterij : Overlading en overontlading
 Materiaal : PC + POM

Gebruik en zorg

- Demonteer de hoofd lamp niet, omdat dit schade kan toebrengen aan de hoofd lamp en de persoon, en de garantie dan ongeldig wordt.
- Deze lamp heeft een hoge lumenopbrengst, dus schijn niet direct in iemands ogen, want dit kan schade en letsel veroorzaken.
- Deze batterij is verzegeld en kan voor uw eigen veiligheid niet worden vervangen.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen die de producten kunnen beschadigen. Gebruik een zachte doek om krassen te voorkomen.
- Deze hoofd lamp maakt gebruik van een verzegelde LiPo 1600mAh-batterij. Sluit de USB altijd voorzichtig aan om te voorkomen dat er water en andere vloeistoffen in de poort komen, die schade aan de lamp en de batterij kunnen veroorzaken.

Bli kjent med hodelykten din

- (A) Knapp A
 (B) Knapp B
 (C) Brakett
 (D) Hovedlampe
 (E) Nattsyn - Rød LED
 (F) Hvitt flomlys
- (G) Indikatorlampe - Ladestatus, batteristatus, sperrestatus og overopphetingsvarsel
 (H) Vaskbar hodestropp med refleks
 (I) Vannbeskyttelsesdekselet
 (J) USB-C-ladeport

Driftsinstruksjoner

Hovedlampe	Nattsyn - Rød LED
<ul style="list-style-type: none"> Trykk på (A) for å slå på. Dobbeltrykk for å slå av. Trykk én gang (A) for å kjøre gjennom innstilling - Lav > Med > Høy > Av. Dobbeltrykk på (A) når som helst for å slå av et lys. 	<ul style="list-style-type: none"> Trykk på (B) for å slå på nattsynet. Trykk én gang (B) for å kjøre gjennom innstilling - Lav > Høy > Blinking > Av. Dobbeltrykk på (A) for å slå av nattsyn
Hvitt flomlys	Turbo
<ul style="list-style-type: none"> Trykk og hold inne (B) i 1 sekund for å slå på det hvite flomlyset. Trykk på (B) igjen for å kjøre gjennom innstilling - Lav > Høy > Rød blinking > Av 	<ul style="list-style-type: none"> Trykk og hold inne (A) i 1 sekund for å aktivere Turbo-modus. Tilgjengelig fra en hvilken som helst lysinnstilling. Turbo vil synke til en lavere innstilling etter ett minutt for å beskytte mot høye temperaturer. Kan aktiveres på nytt ved behov. Dobbeltrykk på (A) for å slå av Turbo
SOS- og varselampe	Sperring
<ul style="list-style-type: none"> For å aktivere SOS, trykk og holde inne (A) eller (B) i 4 sek. Aktivering kan skje fra av-modus eller når det allerede er på. For å aktivere varselampen, trykk og hold inne (A) og trykk deretter på (B), eller trykk og hold inne (B) og trykk deretter på (A). Trykk på (A) og utgangsretur til lav. Trykk på (B) og den røde LED-lampen lyser. Dobbeltrykk på (A) for å slå av alle innstillinger. 	<ul style="list-style-type: none"> Lås - Trykk og hold inne (A) og (B) i 1 sek. for å aktivere sperremodus - indikatorlampe blinker rødt to ganger. Lås opp - Trykk og hold inne (A) og (B) i 1 sek. for å aktivere lås opp-modus - batteriindikatorlampe blinker grønt to ganger.

Merknad: Effekten vil synke ned ett trinn hvis overoppheting oppstår, for å beskytte hodelykten.

Lade hodelykten

- Fjern vannbeskyttelsesdekselet (I) og sett inn USB-A-kontakten i en strømforsyning som en powerbank, PC eller vegguttak og USB-C-kontakten i hodelykten.
- Indikatorlampe (G) viser ladestatus til hodelykten.
 - Rød LED viser lading - Grønn LED viser fulladet
- Når lykten er fulladet, trekk ut kabelen og sett inn beskyttelsesdekselet (I) for å sikre beskyttelse mot vann.
- Under løping kan hodelykten fortsatt være plagget til en powerbank for lengre kjøretid. Bare høy modus vil være tilgjengelig for hovedlyseffekt. Den røde LED-lampens funksjoner (konstant på - lav til høy og blinking) i tillegg til det hvite flomlyset, SOS og varselampe, er også tilgjengelige.
- For best batteriytelse, lad hodelykten hver 3.-4. måned. Dette er et ikke-utskiftbart batteri og vil gi enestående service hvis det vedlikeholdes godt.

Batteriindikator

- Når hodelykten er av, trykk to ganger på (B) for å sjekke batterinivået.
 - Lys grønn Over 70%
 - Lys rød 35% til 70%
 - Rød blinker 5 ganger under 35%
- Lavt batteri på varselampen - Når batteriet er under 35 %, blinker den aktive lampen to ganger hvert 5. minutt.

Spesifikasjoner

ASNI FL1-standard:	Hovedlampe				Flomlys	Rød LED	
	Lav	Med	Høy	Turbo	-	Lav	Høy
Utgangslumen	5lm	60lm	200lm	500lm	50lm	5lm	10lm
Kjøretid	100t	9t	4t	3t	6t	13t	6,5t
Lyslengde	5m	25m	45m	85m	10m	4m	5m
Støttestans	1m						
Vanntett	IPX6						

Vekt	: 59.5 g	Krets	: Reguleres digitalt
Dimensjoner	: 56 x 38 x 39 mm	Batteri	: Litiumpolymer
LED	: CREE / SMD	Batteribeskyttelse:	Overlading og overutlading
Materiale	: PC + POM		

Bruk og vedlikehold

- Ikke demonter hodelykten, da dette kan medføre skade på hodelykten og personen som bruker den, og gjøre garantien ugyldig.
- Dette har en høy lumeneffekt, så ikke rett direkte i øynene på noen, da det kan forårsake skade.
- Dette batteriet er forseglet, og for din egen sikkerhet kan det ikke byttes ut.
- Ikke bruk rengjøringsmidler som kan skade produktene. Bruk en myk klut for å unngå riper.
- Denne hodelykten bruker et forseglet LiPo 1600 mAh-batteri. Når USB-en settes i, vær alltid nøye med å unngå at vann og annen væske kommer inn i porten. Det kan skade enheten og batteriet.

Faceți cunoștință cu lanterna de frunte

RO

- (A) Buton A (G) Indicator de control - stare de încărcare, starea acumulatorului, starea blocadei și avertizarea de supraîncălzire
(B) Buton B (H) Banda de susținere pe frunte lavabilă și reflectantă
(C) Clemă (I) Capac de protecție împotriva apei
(D) Lampa principală (J) Port de încărcare USB-C
(E) Vizionare nocturnă - lumină roșie LED
(F) Halogen alb

Manual de utilizare

Lampă principală	Vizionare nocturnă - lumină roșie LED
<ul style="list-style-type: none">Apăsați (A) pentru activare. Apăsați de două ori pentru dezactivare.Apăsarea o dată butonului (A) duce la comutarea între setări - Slab> Mediu> Puternic> Dezact.În orice moment apăsați de două ori butonul (A), pentru a dezactiva toate luminile.	<ul style="list-style-type: none">Apăsați (B) pentru a activa vizionarea nocturnă.Apăsând o dată butonul (B) comutați între setări - Slab> Puternic> Intermitent> Dezact.Apăsați de două ori (A) pentru a dezactiva vizionarea nocturnă
Halogen alb	Turbo
<ul style="list-style-type: none">Țineți apăsat (B) timp de 1 sec. pentru a activa lampa cu halogen.Apăsarea din nou butonul (B) duce la comutarea între setări - Roșu slab> Roșu puternic> Roșu intermitent> Dezact.	<ul style="list-style-type: none">Țineți apăsat (A) timp de 1 secundă pentru a activa modul Turbo. Disponibil la orice setare a luminii. Setarea Turbo va scădea la nivelul luminii puternice după un minut pentru protejarea împotriva supraîncălzirii. În caz de nevoie poate fi reactivat.Apăsați de două ori (A) pentru a dezactiva Turbo
SOS și Alarmă	Lock-out
<ul style="list-style-type: none">Pentru a activa SOS, apăsați și țineți apăsat (A) sau (B) timp de 4 secunde. Funcția poate fi activată atunci când dispozitivul este activat sau dezactivat.Pentru a activa Alarma, apăsați și țineți apăsat (A), apoi apăsați (B) sau apăsați și țineți apăsat (B), apoi apăsați (A).Apăsați (A) și intensitatea luminii revine la nivelul scăzut.Apăsați (B) și va fi activată lumina roșie LED.Apăsați de două ori (A) pentru a dezactiva toate setările.	<ul style="list-style-type: none">Blocare - apăsați și țineți apăsat (A) și (B) timp de 1 secundă pentru a activa modul de blocare - lampa de control va clipi roșu de 2 ori.Deblocare - apăsați și țineți apăsat (A) și (B) timp de 1 secundă pentru a dezactiva blocarea - lampa de control a acumulatorului va clipi în verde de 2 ori.

Nota: în caz de supraîncălzire, puterea de iluminare va fi redusă cu scopul de a proteja lanterna de frontală.

Încărcarea lanternei de frontale

- Dați la o parte capacul rezistent la apă (I) și introduceți mufa USB-A în sursa de alimentare, cum ar fi un power bank, computer sau priză de perete, iar mufa USB-C în lanterna de frunte.
- Lampa de control (F) indică starea de încărcare a lanternei de frunte - Dioda roșie LED semnalizează încărcarea - Dioda verde LED indică încărcarea completă
- După încărcarea completă a dispozitivului, deconectați cablul și puneți la loc capacul de protecție (I) pentru a asigura protecția împotriva apei.
- În timpul funcționării, lanterna de frunte poate fi conectată tot timpul la power bank, ceea ce va asigura o durată mai lungă de funcționare. Atunci va fi disponibil numai modul cu lumină puternică pentru lampa principală. De asemenea, va fi disponibilă lumina roșie LED (aprinsă permanent - de la slab până la puternic și intermitent), precum și halogenul alb, SOS și Alarma
- Pentru a obține performanța optimă a acumulatorului, încarcați lanterna frontală la fiecare 3-4 luni. Acumulatorul va oferi deservire excelentă dacă este păstrat în stare bună.

Indicator acumulator

- Când lanterna de frontală este dezactivată, apăsați de două ori (B) pentru a verifica nivelul de baterie rămas.
Luminează în verde Peste 70%
Luminează în roșu 35% până la 70%
Clipsește de cinci ori în roșu Mai puțin de 35%
- Indicator de avertizare nivel baterie scăzută - când bateria scade sub 35%, indicatorul led va clipi de două ori la fiecare 5 minute.

Specificații

Standard ASNI FL1:	Lumina principală				Halogen	Lumină roșie LED	
	Slab	Mediu	Puternic	Turbo		Slab	Puternic
Puterea luminii în lumeni	5lm	60lm	200lm	500lm	50lm	5lm	10lm
Timp de acționare	100h	9h	4h	3h	6h	13h	6,5h
Distanța de iluminare	5m	25m	45m	85m	10m	4m	5m
Rezistență la impact	1m						
Rezistență la apă	IPX6						

- Greutate : 59,5 g Circuit : reglat digital
Dimensiuni : 56 x 38 x 39 mm Acumulator : litiu polimer
LED : CREE / SMD Protejia acumulatorului: împotriva supraîncărcării și supra-descărcării
Material : PC + POM

Utilizare și îngrijire

- Nu dezamblați lanterna frontală, deoarece acest lucru poate duce la deteriorarea acesteia, rănirea corpului și pierderea garanției.
- Dispozitivul emite lumină puternică - nu luminați direct în ochi, deoarece acest lucru poate provoca răniri.
- Acumulatorul utilizat este sigilat și, pentru siguranța utilizatorului, nu poate fi înlocuit.
- Nu folosiți agenți de curățare care pot deteriora produsul. Folosiți o cârpă moale pentru a evita zgărieria.
- În aceasta lanterna de frunte este utilizat un acumulator sigilat LiPo 1600 mAh. USB trebuie conectat cu atenție pentru a preveni pătrunderea apei și a altor lichide în port, deoarece acest lucru ar putea deteriora dispozitivul și acumulatorul.

Познакомьтесь с работой своего налобного фонарика

RU

- (A) Кнопка А
- (B) Кнопка В
- (C) Зажим
- (D) Главная лампочка
- (E) Ночное видение - красный светодиод
- (F) Белый галоген
- (G) Световой индикатор - состояние заряда, состояние аккумулятора, состояние блокировки и предупреждение о перегреве
- (H) Мощающаяся светоотражающая повязка на голову
- (I) Водозащитный колпачок
- (J) Порт зарядки USB-C

Руководство по эксплуатации

Главная лампочка

- Нажмите (A), чтобы включить, Нажмите дважды, чтобы выключить.
- Однократное нажатие кнопки (A) позволяет переключаться между настройками - Слабый > Средний > Яркий > Выкл.
- Нажмите кнопку (A) дважды в любой момент, чтобы выключить все лампочки,

Ночное видение - красный светодиод

- Нажмите (B), чтобы включить прибор ночного видения.
- Однократное нажатие кнопки (B) позволяет переключаться между настройками - Слабый > Яркий > Мигает > Выкл.
- Дважды нажмите (A), чтобы выключить прибор ночного видения,

Белый галоген

- Нажмите и удерживайте (B) в течение 1 секунды, чтобы включить галогенную лампу,
- Повторное нажатие кнопки (B) позволяет переключаться между настройками - Красный слабый > Красный яркий > Красный мигающий > Выкл.

Турбо

- Нажмите и удерживайте (A) в течение 1 секунды, чтобы активировать режим Турбо. Доступен при любой настройке свечения, Настройка Турбо через одну минуту уровень яркости снизится до яркого, чтобы защитить от перегрева. При необходимости его можно снова включить,
- Дважды нажмите (A), чтобы выключить Турбо

SOS и сигнализация

- Чтобы активировать SOS, нажмите и удерживайте (A) или (B) в течение 4 секунд. Функцию можно активировать как при включенном, так и при выключенном устройстве,
- Чтобы активировать сигнализацию, нажмите и удерживайте (A), затем нажмите (B) или нажмите и удерживайте (B), затем нажмите (A),
- Нажмите (A) и интенсивность света вернется к слабой,
- Нажмите (B), загорится красный светодиод.
- Дважды нажмите (A), чтобы отключить все настройки,

Блокировка

- Блокировка - нажмите и удерживайте (A) и (B) в течение 1 секунды, чтобы активировать режим блокировки - индикатор мигнет красным светом 2 раза,
- Разблокировка - нажмите и удерживайте (A) и (B) в течение 1 секунды, чтобы отключить блокировку - индикатор аккумулятора мигнет зеленым 2 раза.

Примечание: в случае перегрева яркость света будет уменьшена на одну ступень для защиты фонаря.

Зарядка налобного фонарика

- Снимите водонепроницаемый колпачок (I) и вставьте вилку USB-A в источник питания, например, power bank, компьютер или настенную розетку, а вилку USB-C - в налобный фонарь,
- Индикатор (G) показывает состояние заряда налобного фонаря.
 - Красный светодиод указывает на процесс зарядки
 - Зеленый светодиод указывает на полную зарядку
- После полной зарядки отсоедините кабель и установите на место защитный колпачок (I) для защиты от воды.
- Во время работы налобный фонарь может быть постоянно подключен к power bank, что обеспечивает более длительное время работы. Тогда будет доступен только режим яркого свечения для основной лампочки. Также будет доступен красный светодиод (постоянно горит - от слабого до яркого и мигает), а также белый галоген, SOS и сигнализация.
- Для оптимальной работы аккумулятора заряжайте налобный фонарь каждые 3-4 месяца. Аккумулятор будет служить безупречно, если его держать в хорошем состоянии.

Индикатор аккумулятора

- При выключенном налобном фонаре дважды нажмите (B), чтобы проверить уровень заряда аккумулятора.
 - Горит зеленым : Более 70%
 - Горит красным : от 35% до 70%
 - Мигает красным пять раз : Менее 35%
- Предупреждающий индикатор низкого заряда аккумулятора - когда уровень заряда аккумулятора ниже 35%, используемая лампочка будет мигать дважды каждые 5 минут.

Спецификации

Стандарт ANSI FL1:	Основной свет				Галоген	Красный свет светодиода	
	Слабый	Средний	Яркий	Турбо	-	Слабый	Яркий
Мощность света в люменах	51лм	60лм	200лм	500лм	50лм	51лм	10лм
Время работы	100ч	9ч	4ч	3ч	6ч	13ч	6,5ч
Дальность	5M	25M	45M	85m	10M	4M	5M
Устойчивость к ударам	1M						
Водостойкость	IPX6						

- Вес : 59,5 г
- Размеры : 56 x 38 x 39 mm
- Светодиоды : CREE / SMD
- Материал : PC + POM
- Контур : с цифровым регулированием
- Аккумулятор : литий-полимерный
- Защита аккумулятора: от перезаряда и разряда

Использование и уход

- Не разбирайте налобный фонарь, так как это может привести к его повреждению, травмированию и аннулированию гарантии.
- Устройство излучает сильный свет - не светите прямо в глаза, это может привести к травме.
- Использованный аккумулятор запломбирован и в целях безопасности не подлежит замене.
- Не используйте чистящие средства, которые могут повредить изделие. Используйте мягкую ткань, чтобы его не поцарапать.
- В данном фонарике используется герметичный аккумулятор LiPo емкостью 1600 мАч. Всегда будьте осторожны при подключении USB, чтобы вода и другие жидкости не попали в порт, это может повредить устройство и аккумулятор.

Lär känna din pannlampa

- | | |
|----------------------------|---|
| (A) Knapp A | (G) Indikatorlampa - Laddningsstatus, |
| (B) Knapp B | batteristatus, låsningsstatus och |
| (C) Fäste | överhettningssvarning |
| (D) Primär belysning | (H) Tvättbar och reflekterande huvudrem |
| (E) Mörkerseende - Röd LED | (I) Vattenskyddslock |
| (F) Vitt strålkastarljus | (J) USB-C laddningsport |

Bruksanvisning

Primär belysning

- Tryck på (A) för att tända. Dubbeltryck för att släcka.
- Tryck en gång på (A) för att bläddra igenom inställningarna - Låg> Med> Hög> Av.
- Dubbeltryck (A) när som helst för att stänga av allt ljus.

Vitt strålkastarljus

- Håll (B) intryckt i 1 sekund för att tända vitt strålkastarljus.
- Tryck en gång till på (B) för att bläddra igenom inställningarna - Röd låg> Röd hög> röd blinkande> Av

SOS & Ljussignal

- För att aktivera SOS, håll ned (A) eller (B) i 4 sekunder. Aktivering kan ske från både släckt och tänd läge.
- För att aktivera ljussignalen, håll ned (A) och tryck sedan på (B), eller håll ned (B) och tryck sedan på (A).
- Tryck på (A) och ljuset växlar till låg effekt.
- Tryck på (B) och röd LED tänds.
- Dubbeltryck på (A) för att stänga av alla inställningar.

Mörkerseende - Röd LED

- Tryck på (B) för att aktivera mörkerseende.
- Tryck en gång (B) för att bläddra igenom inställningarna - Låg> Hög> Blinkande> Av.
- Dubbeltryck på (A) för att stänga av mörkerseendet

Turbo

- Håll (A) intryckt i 1 sekund för att aktivera Turbo-läge. Tillgänglig från alla ljusinställningar. Efter en minut växlas Turbo ner till högt läge för skydda mot höga temperaturer. Kan återaktiveras vid behov.
- Dubbeltryck på (A) för att stänga av Turbo

Lås

- Lås - Håll ned (A) och (B) i 1 sekund för att aktivera låset - indikatorlampan blinkar rött två gånger.
- Lås upp - Håll ned (A) och (B) 1 sekund för att aktivera upplåsningsläge - batterilampan blinkar grönt två gånger.

OBS: Effekten växlar ner ett steg vid överhettning för att skydda pannlampan.

Ladda pannlampan

- Ta bort vattenskyddskåpan (I) och sätt i USB-A-kontakten i en strömkälla, t.ex. en powerbank, dator eller vägguttag och anslut USB-C-kontakten till pannlampan.
- Indikatorlampa (G) visar pannlampans laddningsstatus.
- Rött ljus indikerar pågående laddning - Grönt ljus indikerar full laddning
- När lampan är fulladdad, ta loss kabeln och montera skyddskåpan (I) för att säkerställa vattenskydd.
- En tänd pannlampa kan vara ansluten till en powerbank, för förlängd drift. Endast det höga läget kommer att vara tillgängligt för primär belysning. De röda LED-funktionerna (konstant på - låg till hög och blinkande) samt vitt strålkastarljus, SOS och Signal finns tillgängligt.
- För bästa batteriprestanda, ladda pannlampan var 3-4 månad. Detta är ett icke-utbytbar batteri.

Batteriindikator

- När pannlampan är släckt, dubbeltryck på (B) för att kontrollera batterinivå.
 - grönt ljus = över 70%
 - rött ljus = 35-70 % batterikapacitet
 - Blinkar rött 5 gånger = under 35%
- Varningslampa för svagt batteri - När batteriet är svagare än 35% kommer aktuellt ljus att blinka två gånger var femte minut.

Specifikationer

ASNI FL1 Standard:	Primär belysning				Vitt strålkastarljus	Röd LED	
	Låg	Med	Hög	Turbo	-	Låg	Hög
Lumen utgång	5lm	60lm	200lm	500lm	50lm	5lm	10lm
Driftstid	100h	9h	4h	3h	6h	13h	6,5h
Ljusstrålens längd	5m	25m	45m	85m	10m	4m	5m
Stötmodstånd	1m						
Vattentäthet	IPX6						

- | | | | |
|----------|-------------------|---------------|---------------------------------|
| Vikt | : 59.5 g | Krets | : Digitalt reglerad |
| Mått | : 56 x 38 x 39 mm | Batteri | : Litiumpolymer |
| LED | : CREE / SMD | Batteriskydd: | Överladdning och överurladdning |
| Material | : PC + POM | | |

Användning och skötsel

- Montera inte isär pannlampan eftersom detta kan skada lampan samt dig och upphäva garantin.
- Lampan har en hög effekt så lys inte direkt i någons ögon eftersom detta kan orsaka skada.
- Batteriet är förseglat och kan inte bytas ut, för din egen säkerhet.
- Använd inte rengöringsmedel som kan skada produkterna. Använd en mjuk trasa för att undvika repor.
- Denna pannlampa använder ett förseglat LiPo 1600mAh-batteri. Tänk på att undvika att vatten och andra vätskor kommer in genom USB porten när USB laddaren ansluts.

Spoznajte svojo naglavno svetilko

- | | |
|------------------------------------|--|
| (A) Tipka A | (G) Indikatorska lučka – stanje napoljenosti, |
| (B) Tipka B | stanje baterije, stanje zaklepa in opozorilo o |
| (C) Nosilec | pregrevanju |
| (D) Glavna svetilka | (H) Pralen in odseven naglavni trak |
| (E) Nočni vid – rdeča LED-svetilka | (I) Pokrovček za zaščito pred vdorom vode |
| (F) Bela reflektorska svetilka | (J) Polnilni priključek USB-C |

Navodila za uporabo

Glavna svetilka	Nočni vid – rdeča LED-svetilka
<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite tipko (A) za vklop. Pritisnite dvakrat za izklop. Enkrat pritisnite tipko (A), da preklopite med nastavitvami: nizka moč > srednja moč > visoka moč > izklop. Dvakrat pritisnite tipko (A), da izklopite kateri koli svetlobni snop. 	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite tipko (B) za vklop nočnega vida. Enkrat pritisnite tipko (B), da preklopite med nastavitvami: nizka moč > visoka moč > utripanje > izklop. Dvakrat pritisnite tipko (A), da izklopite nočni vid.
Bela reflektorska svetiloba	Način Turbo
<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite in zadržite tipko (B) za 1 sekundo, če želite preklopiti na način bele reflektorske svetlobe. Ponovno enkrat pritisnite tipko (B), da preklopite med nastavitvami: nizka moč rdeče svetilke > visoka moč rdeče svetilke > utripanje rdeče svetilke > izklop. 	<ul style="list-style-type: none"> Za vklop načina Turbo pritisnite in 1 sekundo zadržite tipko (A). Način je na voljo v vseh svetlobnih nastavitvah. Način Turbo se bo po eni minuti zmanjšal na visoko svetlobno moč, da zaščiti svetilko pred pregrevanjem. Po potrebi ga lahko ponovno vklopite. Dvakrat pritisnite tipko (A) za izklop načina Turbo.
Načina SOS in Beacon	Zaklepanje
<ul style="list-style-type: none"> Za vklop funkcije SOS pritisnite in 4 sekunde zadržite tipki (A) ali (B). Način lahko vklopite, ko je svetilka izklopljena ali že vklopljena. Za vklop funkcije Beacon pritisnite in zadržite tipko (A) ter nato pritisnite tipko (B), ali pa pritisnite in zadržite tipko (B) ter nato pritisnite tipko (A). Pritisnite tipko (A), da se svetlobni snop vrne na nizko moč. Pritisnite tipko (B), da vklopite rdečo LED-svetilko. Dvakrat pritisnite tipko (A), da izklopite vse nastavitve. 	<ul style="list-style-type: none"> Zaklepanje – pritisnite in 1 sekundo zadržite tipki (A) in (B), da vključite način za zaklepanje – indikatorska lučka bo dvakrat utripnila v rdeči barvi. Odklepanje – pritisnite in 1 sekundo zadržite tipki (A) in (B), da vključite način za odklepanje – indikatorska lučka bo dvakrat utripnila v zeleni barvi.

Opomba: Svetlobna moč se bo zmanjšala za eno stopnjo, da zaščiti svetilko pred pregrevanjem.

Polnjenje naglavne svetilke

- Odstranite pokrovček (I) za zaščito pred vodo in vstavite vtič USB-A v vir napajanja (npr. prenosni polnilnik, računalnik ali stenska vtičnica), vtič USB-C pa vstavite v naglavno svetilko.
- Indikatorska lučka (G) prikazuje stanje napoljenosti naglavne svetilke.
 - Rdeča LED-lučka pomeni, da se svetilka polni
 - Zelena LED-lučka pomeni, da je svetilka popolnoma napolnjena
- Ko je svetilka popolnoma napolnjena, odstranite kabel in vstavite zaščitni pokrovček (I), da svetilko zaščitite pred vdorom vode.
- Med tekom lahko naglavno svetilko pustite priključeno na prenosni polnilnik, da podaljšate čas delovanja. V tem primeru bo glavna svetilka delovala samo z visoko močjo svetlobnega snopa. Na voljo bodo tudi nastavitve rdeče LED-svetilke (stalno vklopljena, nizka do visoka moč in utripanje) ter načini bele reflektorske svetlobe, SOS in Beacon.
- Za najboljšo zmogljivost baterije napolnite naglavno svetilko vsake 3 do 4 mesece. To je nezamenljiva baterija in bo v primeru ustreznega vzdrževanja zagotavljalo odlično delovanje.

Indikator baterije

- Ko je naglavna svetilka izklopljena, dvakrat pritisnite tipko (B), da preverite raven napoljenosti baterije.

Zelena lučka sveti neprekinjeno	Več kot 70 %
Rdeča lučka sveti neprekinjeno	35 do 70 %
Rdeča lučka utripne 5-krat	Manj kot 35 %
- Opozorilna lučka za nizko raven napoljenosti baterije – ko raven pade pod 35 %, bo svetilka, ki jo uporabljate, dvakrat utripnila vsakih 5 minut.

Specifikacije

Standard ANSI FL1	Glavna svetilka				Reflektorska svetilka	Rdeča LED-svetilka	
	Nizka moč	Srednja moč	Visoka moč	Način Turbo	-	Nizka moč	Visoka moč
Svetlobna moč	5lm	60lm	200lm	500lm	50lm	5lm	10lm
Čas delovanja	100ur	9ur	4ur	3ur	6ur	13ur	6,5ur
Razdalja svetlobnega snopa	5m	25m	45m	85m	10m	4m	5m
Odpornost na udarce	1m						
Vodoodpornost	IPX6						

Teža : 59.5 g

Vezje : digitalno krmiljeno

Mere : 56 x 38 x 39 mm

Baterija : Litijev polimer

LED : CREE / SMD

Zaščita baterije : pred čezmerno napolnitvijo in čezmerno izpraznitvijo

Material : PC + POM

Uporaba in nega

- Naglavne svetilke ne razstavljajte, ker lahko s tem poškodujete svetilko ali povzročite telesno poškodbo ter razveljavitev garancije.
- Svetilka ima visoko svetlobno moč, zato je ne usmerjajte neposredno v oči, da se izognete poškodbam.
- Baterija je zaprtega tipa in je zaradi lastne varnosti ni mogoče zamenjati.
- Ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki lahko poškodujejo izdelek. Za čiščenje uporabite mehko krpo in se izognite praskanju.
- Naglavna svetilka uporablja 1600-mAh LiPo baterijo zaprtega tipa. Bodite previdni pri priključevanju USB-kabla, da preprečite vdor vode in drugih tekočin v priključek, kar lahko poškoduje enoto in baterijo.

Oboznámte sa s vaším čelovým svetidlom

SK

- (A) Tlačidlo A (G) Kontrolka – stav nabitia, stav batérie, stav blokovania a varovanie pred prehriatím
(B) Tlačidlo B (H) Umývateľný a reflexný upevňovací pásik na hlavu
(C) Konzola (I) Ochranný kryt proti vode
(D) Hlavné svetlo (J) Nabíjací výstup USB-C
(E) Nočné videnie – červená LED
(F) Biele svetlo Flood Light

Návod na obsluhu

- | Hlavné svetlo | Nočné videnie – červená LED |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">Stlačením (A) zapnite. Dvojitým stlačením vypnite.Jedným stlačením (A) prejdete cez nastavenie – Low > Med > High > Off (nízke – stredné – vysoké – vypnúť).Dvojitým stlačením (A) kedykoľvek vypnete akýkoľvek svetelný výstup. | <ul style="list-style-type: none">Stlačením (B) zapnite nočné videnie.Jedným stlačením (B) prejdete cez nastavenie – Low > High > Flashing > Off (nízke – stredné – blikajúce – vypnúť).Dvojitým stlačením (A) vypnite nočné videnie |
| Biele svetlo Flood Light | Turbo |
| <ul style="list-style-type: none">Stlačením a podržaním (B) na 1 sekundu vypnite biele svetlo Flood Light.Jedným stlačením (B) prejdete cez nastavenie – Red low > Red high > Red flash > Off (červená nízka – červená vysoká – červená bliká – vypnúť) | <ul style="list-style-type: none">Stlačením a podržaním (A) na 1 sekundu aktivujete režim Turbo. Dostupné z nastavenia ktoréhokoľvek svetla. Na ochranu pred vysokými teplotami Turbo po jednej minúte klesne na vysoké nastavenie. V prípade potreby sa dá znovu aktivovať.Dvojitým stlačením (A) vypnite Turbo |
| SOS a výstražné svetlo | Blokovanie |
| <ul style="list-style-type: none">Ak chcete aktivovať SOS, stlačte a podržte (A) alebo (B) 4 sekundy. Aktivácia môže byť z vypnutého stavu alebo keď je už zapnutá.Ak chcete aktivovať výstražné svetlo, stlačte a podržte (A) a potom stlačte (B), alebo stlačte a podržte (B) a potom stlačte (A).Po stlačení (A) sa výkon vráti na nízky.Po stlačení (B) sa rozsvieti červená LED.Dvojitým stlačením (A) vypnite všetky nastavenia. | <ul style="list-style-type: none">Blokovanie stlačením a podržaním (A) a (B) 1 sekundu aktivujete režim blokovania – kontrolka dvakrát blikne načerveno.Odblokovanie – stlačením a podržaním (A) a (B) 1 sekundu aktivujete režim odblokovania – kontrolka batérie dvakrát blikne nazeleno. |

Poznámka: Ak dôjde k prehriatiu, kvôli ochrane čelového svetidla výkon klesne o jeden stupeň.

Nabíjanie čelového svetidla

- Odstráňte ochranný kryt proti vode (I) a zasunite konektor USB-A do napájacieho zdroja, napríklad od powerbanky, počítača alebo nástennej zásuvky a konektor USB-C do čelového svetidla.
- Kontrolka (G) bude signalizovať stav nabitia čelového svetidla.
 - Červená LED signalizuje nabíjanie
 - Zelená LED signalizuje plné nabitie
- Po úplnom nabití odpojte kábel a vložte ochranný kryt (I), aby bola zaistená ochrana proti vode.
- Počas spustenia môže čelové svetidlo zostať pripojené k powerbanke na predĺženie doby chodu. Pre hlavný svetelný výstup bude k dispozícii iba vysoký režim. K dispozícii sú aj červené funkcie LED (stále svietia – od najnižšej po najvyššiu a blikajú) ako aj biele svetlo Flood Light, SOS a výstražné svetlo.
- Na dosiahnutie najlepšieho výkonu batérie dobíjajte čelové svetidlo každé 3 – 4 mesiace. Toto je nevymeniteľná batéria a pri dobrej údržbe poskytne vynikajúce služby.

Indikátor batérie

- Pri zhasnutom čelovom svetidle dvojitým stlačením (B) skontrolujte stav batérie.

Stály zelený	Nad 70 %
Stály červený	35 % až 70 %
Červený zabliká 5-krát	Pod 35 %
- Výstražná kontrolka slabej batérie – Ak je batéria nabitá na 35 %, používané svetlo zabliká dvakrát každých 5 minút.

Technické údaje

Norma ANSI FL1	Hlavné svetlo				Svetlo Flood Light	Červená LED	
	Nízke	Stredné	Vysoké	Turbo	-	Nízke	Vysoké
Svetelný výkon	5lm	60lm	200lm	500lm	50lm	5lm	10lm
Čas prevádzky	100h	9h	4h	3h	6h	13h	6,5h
Dosvit	5m	25m	45m	85m	10m	4m	5m
Odolnosť voči nárazu	1m						
Vodotesnosť	IPX6						

Hmotnosť : 59,5 g

Rozmery : 56 x 38 x 39 mm

LED : CREE / SMD

Materiál : PC + POM

Obvod : digitálne regulovaný

Batéria : lítiovo-polymérová

Ochrana batérie : Prebíjanie a nadmerné vybíjanie

Používanie a starostlivosť

- Nerozoberajte čelové svetidlo, pretože by ho to mohlo poškodiť a osobe spôsobiť ujmu. Malo by to za následok stratu záruky.
- Má vysoký svetelný výkon, preto nesviette nikomu priamo do očí, pretože by to mohlo spôsobiť ujmu a zranenie.
- Táto batéria je zapečatená a z dôvodu vašej vlastnej bezpečnosti ju nie je možné vymeniť.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť výrobky. Použite mäkkú handričku, aby nedošlo k poškrabaniu.
- Toto čelové svetidlo používa zapečatenú batériu LiPo 1 600 mAh. USB vždy pripájajte opatrne, aby sa do výstupu nedostala voda a iné tekutiny, ktoré by mohli poškodiť jednotku aj batériu.